

BATHROOM

Manual de Instalación

Installation Manual

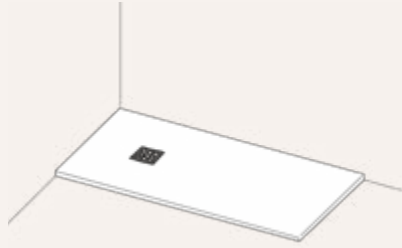
Guide d'installation

Manual de Instalação

Montageanleitung



Tutoriales/Tutorials



Instalación Sobre suelo

- Above floor installation
- Installation à poser
- Instalação ao chão
- Überflur Installation



Instalación Elevada sobre suelo

- Raised installation
- Installation surélevée
- Instalação elevada
- Überflur und hohe Installation

Indice/Index

ES	Instalación sobre suelo	5
	Instalación elevada sobre suelo	11
	Instalación elevada sobre plots	17
	Garantía	96

EN	Above floor installation	23
	Raised installation	29
	Raised on legs installation	35
	Guarantee	97

FR	Installation à poser	41
	Installation surélevée	47
	Installation sur pieds	53
	Garantie	98

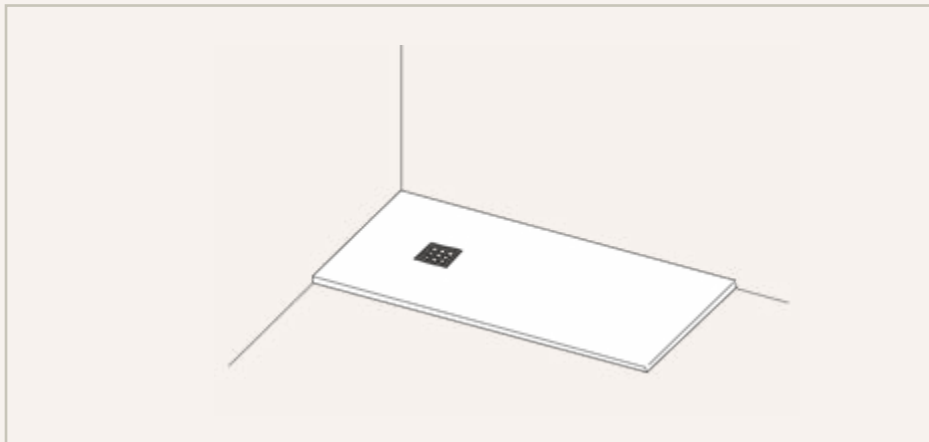
PT	Instalação ao chão	59
	Instalação elevada	65
	Instalação elevado sobre “pés”	71
	Garantia	99

DE	Überflur Installation	77
	Überflur und hohe Installation	83
	Über Füße und hohe Installation	89
	Garantie	100

ES

Instalación sobre suelo

ES
Instalación sobre suelo

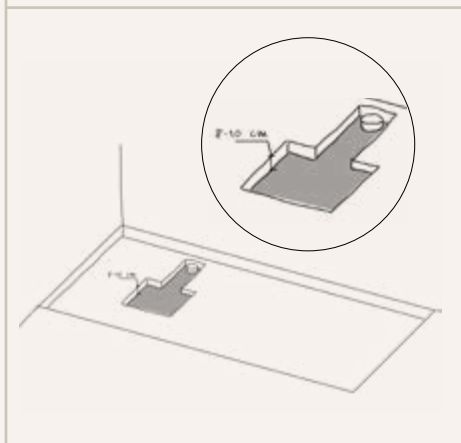


Antes de la instalación comprobar que no hay desperfectos en la superficie del plato y esté apoyado en una superficie plana y posicionado en horizontal.

Es importante encastrar el plato por debajo del revestimiento de las paredes para evitar posibles fugas. Se aconseja que el encastre no sobrepase los 10 mm.

La instalación incorrecta y la manipulación indebida no cubrirá las garantías del producto.

Toda plantilla que no esté incluida en la caja puede ser descargada a través de nuestra web: www.poalgi.es

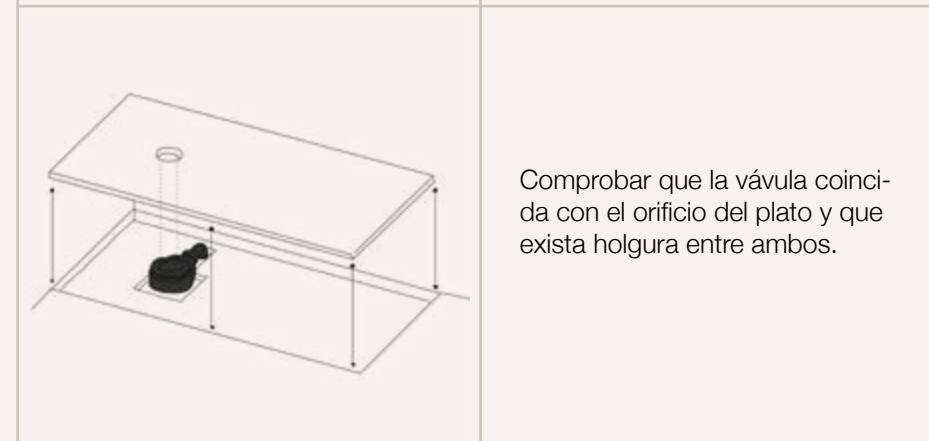


Abrir roza en el suelo desde el desagüe hasta la ubicación de la válvula. El hueco debe tener una profundidad entre 80 - 100 mm. Dejar sin alicatar la primera fila de azulejo para el ajuste y sellado correctos.

ES
Instalación sobre suelo



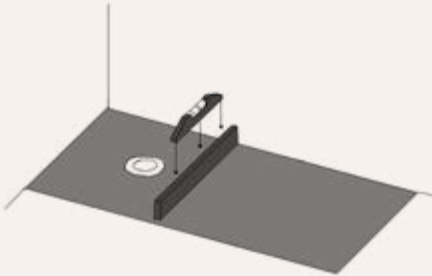
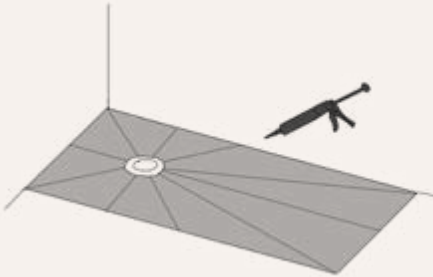
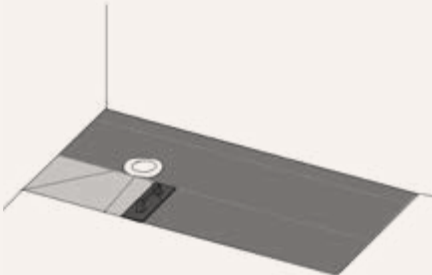
Montar la válvula según instrucciones del fabricante y conectar con el tubo de pvc del desagüe. Comprobar que no existan fugas.




Comprobar que la válvula coincida con el orificio del plato y que exista holgura entre ambos.



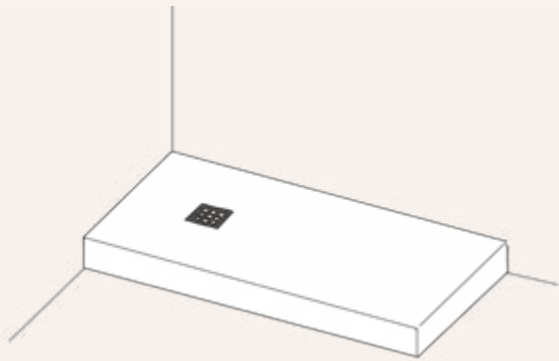
Comprobar que la base esté nivelada y limpia de restos. Colocar el mortero en caso de tener que nivelar la zona.

	<p>Repartir uniformemente a la vez que se comprueba el nivelado que se va dejando. Dejar fraguar el mortero según especificaciones del fabricante. Una vez esté completamente seco el producto comprobar que el nivel sea correcto.</p>
<p>Antes de poner el sellador sobre la base, comprobar que el plato asiente bien y no tenga problemas de desnivel. Si es preciso comprobar con agua que desagüe. Aplicar sellador tipo Sikaflex® o similar, distribuyendo de forma proporcionada.</p>	
	<p>Repartir de forma rápida y uniforme antes de que actúe el producto.</p>

<p>Aplicar de nuevo sellador tipo Sikaflex® o similar, en las cuatro esquinas.</p>	
	<p>Colocar el plato y dejar que el producto actúe según especificaciones del fabricante. Terminar el montaje de la válvula. Comprobar el nivelado. Comprobar con agua que el plato desagüe correctamente. Colocar el revestimiento de la pared con panel o azulejos.</p>
<p>Colocar el cartón del embalaje sobre el plato para su protección. Colocar cinta de carroceros sobre el plato, nunca sobre la pared y el suelo. Aplicar silicona por todo el perímetro, limpiar los restos, retirar la cinta y dejar actuar según las especificaciones del fabricante.</p> <p>Retirar el cartón, limpiar el plato y el revestimiento de la pared. Colocar la rejilla.</p>	

ES

Instalación elevada sobre suelo

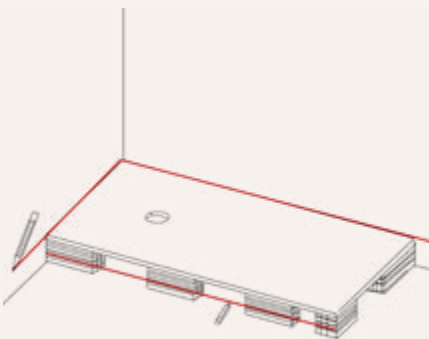


Antes de la instalación comprobar que no hay desperfectos en la superficie del plato y esté apoyado en superficie plana y posicionado en horizontal.

Es importante encastrar el plato por debajo del revestimiento de las paredes para evitar posibles fugas. Se aconseja que el encastre no sobrepase los 10 mm.

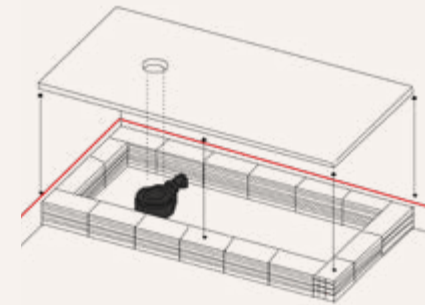
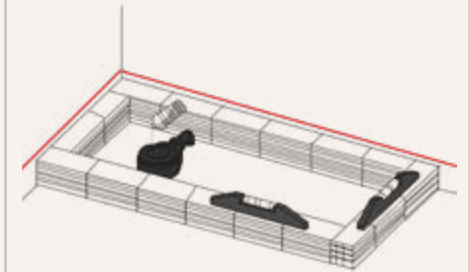
Retranquear 15 mm para el revestimiento con zócalo y usar sellador tipo Sikaflex o similar. Para otros revestimientos consultar espesores y determinar el sellado más adecuado.

La instalación incorrecta y la manipulación indebida no cubrirá las garantías del producto.



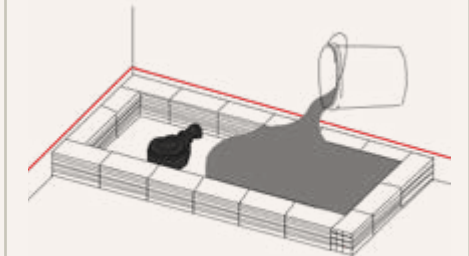
Calzar el plato con ladrillos hasta alcanzar la altura deseada. Señalar la línea por donde quedará el plato y la posición de los ladrillos. Dejar sin alicatar la primera fila de azulejos para un ajuste y sellado correctos.

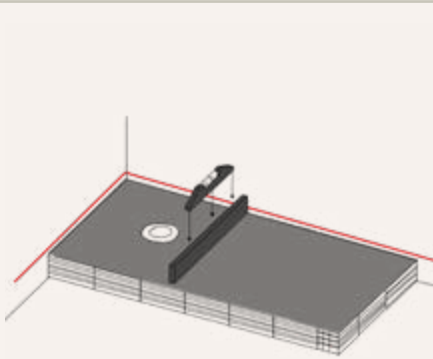
Posicionar la válvula a la altura donde vaya encajar el plato y conectar con el tubo de pvc del desagüe según instrucciones del fabricante. Comprobar que no existan fugas. Falcar los ladrillos con material de obra adecuado creando un perímetro cerrado, a la vez que se comprueba el nivelado.



Comprobar que la válvula coincida con el orificio del plato y que exista holgura entre ambos.

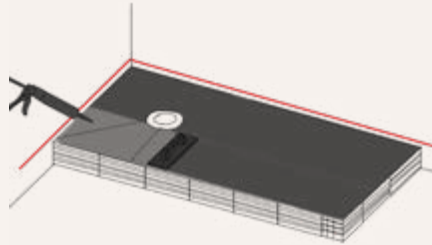
Comprobar que la base esté nivelada y limpia de restos. Colocar el mortero dentro del hueco construido.



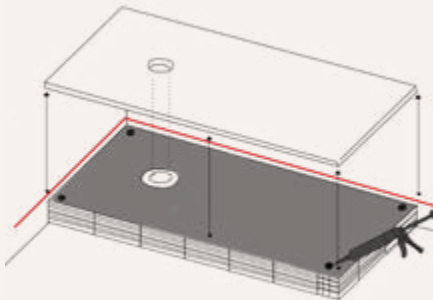


Repartir uniformemente a la vez que se comprueba el nivelado que se va dejando. Dejar fraguar el mortero según especificaciones del fabricante. Una vez esté completamente seco el producto comprobar que el nivel sea correcto.

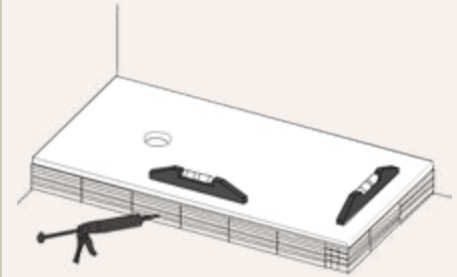
Aplicar sellador tipo Sikaflex® o similar, distribuyendo de forma proporcionada. Repartir de forma rápida y uniforme antes de que actúe el producto.



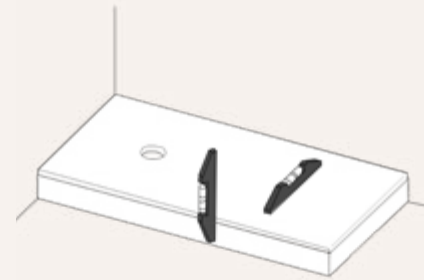
Antes de colocar el plato, aplicar de nuevo el sellador en las cuatro esquinas.



Una vez colocado el plato, comprobar el nivelado del mismo. Aplicar sellador tipo Sikaflex® o similar, en la zona del zócalo.

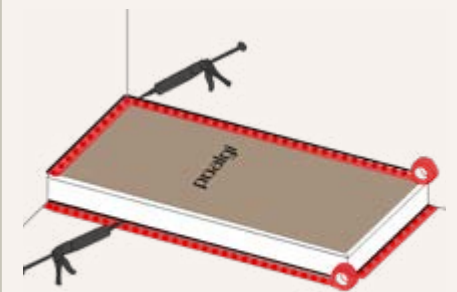


Colocar los zócalos y dejar actuar el producto, según especificaciones del fabricante. Comprobar el nivelado. Terminar el montaje de la válvula y comprobar que el plato desagüe correctamente. Colocar el revestimiento de la pared con panel o azulejos.



Colocar el cartón de embalaje sobre el plato para su protección. Colocar cinta de carroceros en las juntas, siempre sobre el plato y los zócalos, nunca sobre pared y suelo. Aplicar silicona por todo el perímetro, limpiar los restos, retirar la cinta y dejar actuar según especificaciones del fabricante.

Retirar el cartón. Limpiar el plato, el revestimiento y los zócalos. Colocar la rejilla.

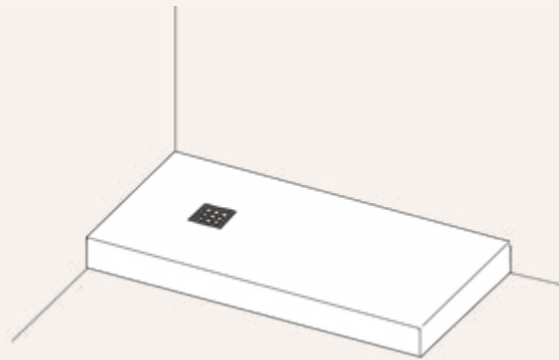


ES

Instalación elevada sobre pies

ES

Instalación elevada sobre pies



Antes de empezar la instalación de su nuevo plato de ducha, es imprescindible que controle el estado del plato y la superficie de instalación.

Asegúrese que el plato de ducha corresponda a su pedido. Verifique también la presencia del paquete que contiene los accesorios en la parte lateral del pallet.

Si se observa alguna anomalía en su pedido, por favor, póngase en contacto con el servicio al cliente. Asegúrese que la superficie de instalación sea perfectamente plana. En caso contrario, rectifi-

que la planitud del suelo según la superficie.

Todos los platos de ducha pueden ser cortados según las dimensiones que se requiera, esto con la ayuda de una amoladora con disco diamantado segmentado. La parte cortada deberá ser posicionada en un lado no visible.

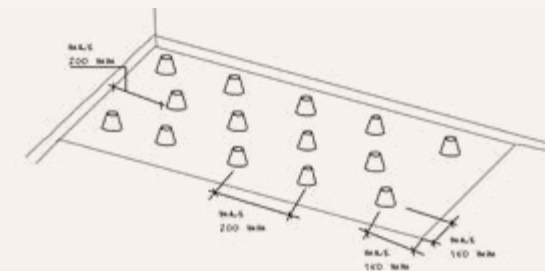
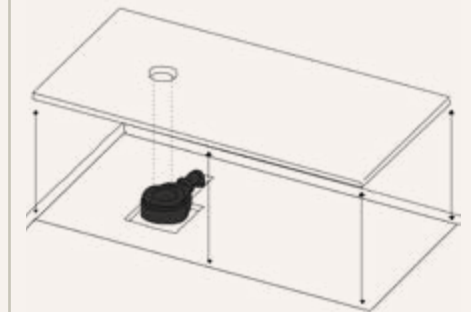
En el caso de que lo quiera almacenar hasta su instalación, debe sacarlo de su pallet de origen. El almacenamiento a la vertical, o en su pallet de origen, no es recomendado puesto que podría deformar el producto.

ES

Instalación elevada sobre pies

Pre-posicionar el plato de ducha directamente en su posición final, y indique en el suelo la futura zona de la válvula de desagüe. Saque el plato de ducha y proceda a la instalación del desagüe. Verifique que la altura bajo el plato de ducha será suficiente para posicionar la válvula.

Prever un espacio extra para la pendiente del desagüe (1 cm por metro).



Fijar los pies en el suelo según las instrucciones del fabricante. Para conocer la cantidad y el posicionamiento adecuado, observe el croquis.

Con la ayuda del nivel a burbuja, proceda a un primer reglaje de los pies con el fin de obtener un soporte plano. Esta etapa es fundamental para obtener un desagüe eficaz.

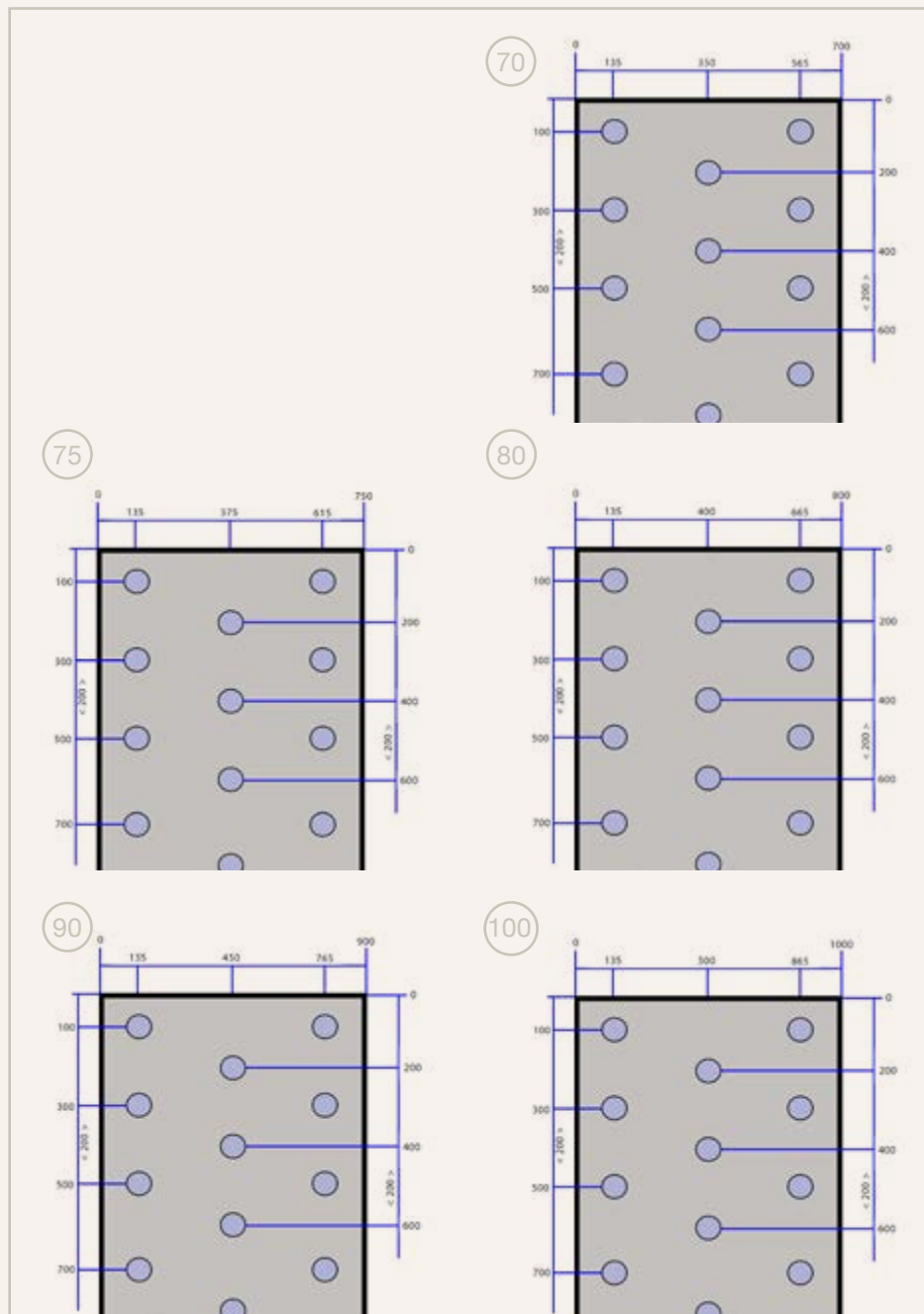
Acomode el plato de ducha y verifique que el plato esté nivelado

en todo su perímetro y que todos los pies estén en contacto con el plato de ducha.

Acomodar el plato de ducha y atornillar la válvula de desagüe con la junta.

Antes de finalizar la instalación de su plato de ducha, le invitamos a realizar una prueba de puesta en agua del producto vertiendo agua en toda la superficie del producto para averiguar que su evacuación es correcta.

ES
Instalación elevada sobre pies

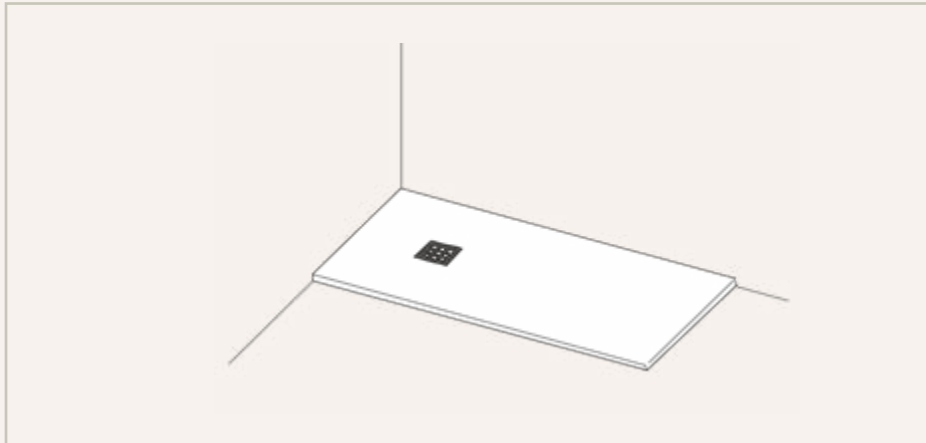


ES
Instalación elevada sobre pies

	<p>Una vez estas verificaciones hechas, sacar el plato de ducha y aplicar puntos de pegamento en la punta de los pies (pegamento de poliuretano o silicona).</p> <p>Posicionar definitivamente el plato de ducha sobre pies y fijar la válvula de desagüe en el plato de ducha siguiendo las instrucciones del fabricante.</p> <p>Dejar secar por 24h antes de seguir con la instalación del revestimiento mural y el sello de silicona.</p>
	<p>Realizar la permeabilidad final con un sellador de silicona, aplicándolo por todos los lados que estén en contacto con el muro, la loza o el suelo.</p> <p>Para una limpieza más sencilla, le recomendamos elegir un sellador de silicona anti-moho.</p>

EN

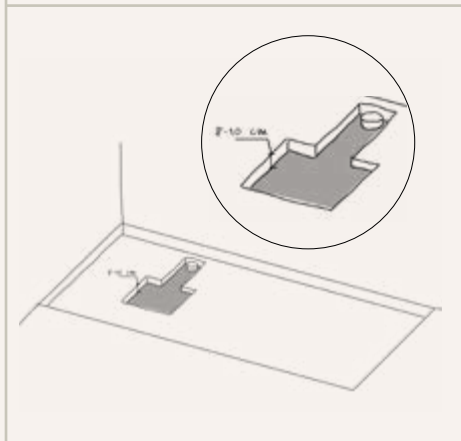
Above floor installation



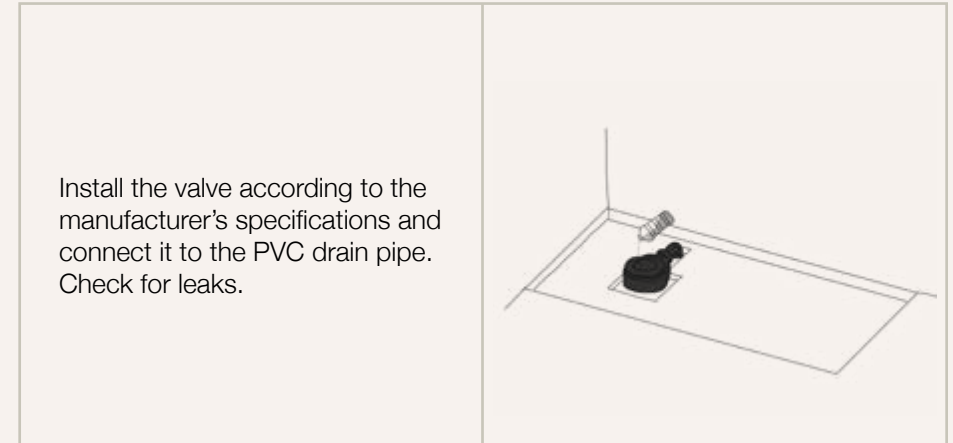
Check before installation that there are no defects on the surface of the shower tray and that is supported on a flat surface and positioned horizontally.

It is important to fit the plate under that wall cladding to avoid possible leaks of water. It is suggested that the socket not exceed 10 mm.

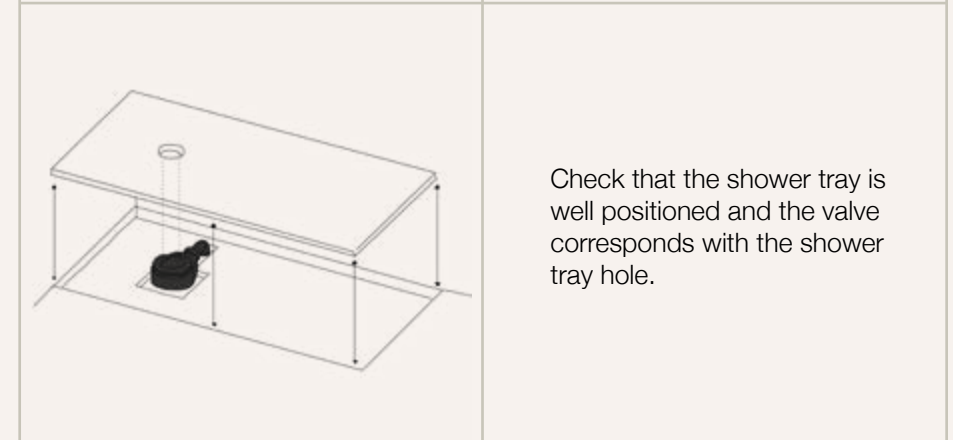
Incorrect installation and inappropriate handling will not cover the warranties of the product.



Open a hole in the soil with a depth of 80 - 100 mm from the drain location of the valve. For a proper setting and sealing, no tiling are required for the first row of tiles.



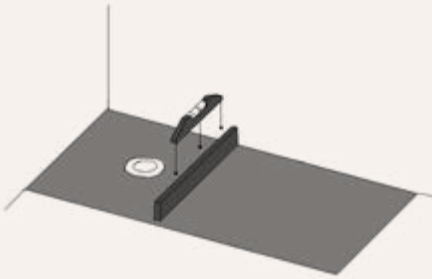
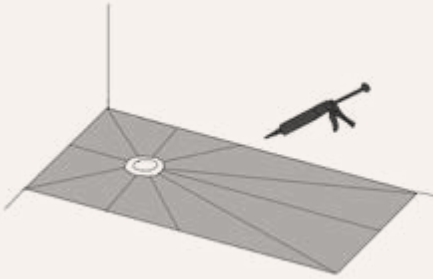
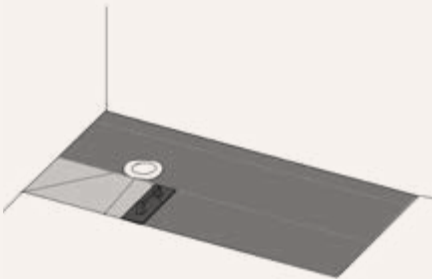
Install the valve according to the manufacturer's specifications and connect it to the PVC drain pipe. Check for leaks.


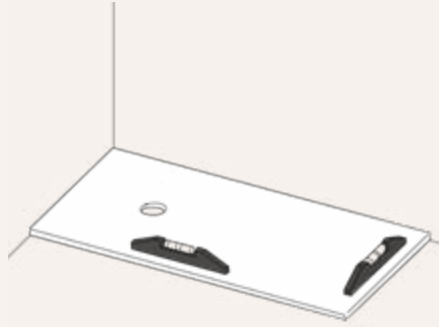



Check that the shower tray is well positioned and the valve corresponds with the shower tray hole.



Check that the base is level, clean and free from debris. Place the mortar in case you need to level the area.

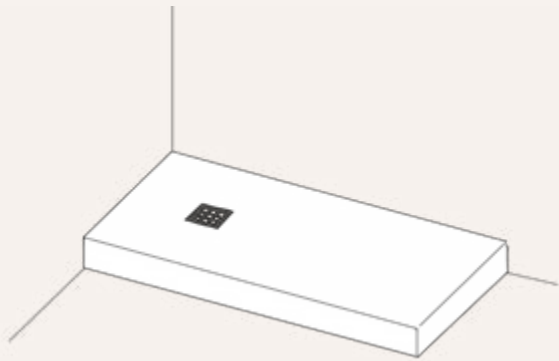
	<p>Spread evenly and check the level at the same time. Wait for the mortar to set well according to manufacturer's specifications. Check the level is correct once the product is completely dry.</p>
<p>Before applying sealant, check that the shower tray is correctly placed in the soil and does not have slope problems. Check with water that the drainage system works properly, if necessary. Apply Sikaflex© or similar sealant and distribute proportionately.</p>	
	<p>Spread it quickly and uniformly before the sealant acts and dries.</p>

<p>Apply Sikaflex© sealant or similar to the four corners.</p>	
	<p>Place the shower tray and let the product set according to the manufacturer's specifications. Put the wall cladding. Finish the valve installation. Check level. Check with water that the shower tray drains properly.</p>
<p>Place the carton of the packaging on the shower tray for protection. Put an adhesive tape on the shower tray, never on wall and floor. Apply silicone all around the entire perimeter and clean. Remove the adhesive tape and let it to set according to the manufacturer's specifications.</p> <p>Remove the carton, clean the shower tray and the wall cladding. Place the grid.</p>	

EN

Raised installation

EN
Raised installation

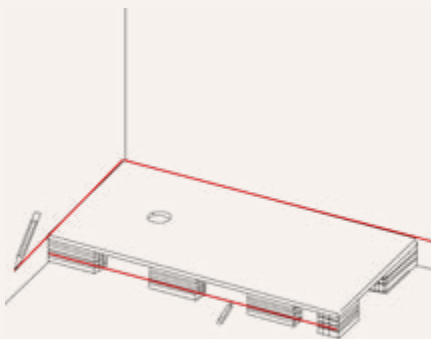


Check before installation that there are no defects on the surface of the shower tray and that it is supported on a flat surface and positioned horizontally.

It is important to fit the plate under the wall cladding to avoid possible leaks of water. We recommend that the socket not exceed 10mm.

Set back 15mm from the wall cladding with skirting of Luka and use sealing Sikaflex or similar. For other coatings consult thicknesses and use the most appropriate seal.

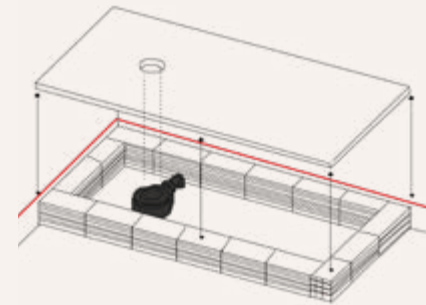
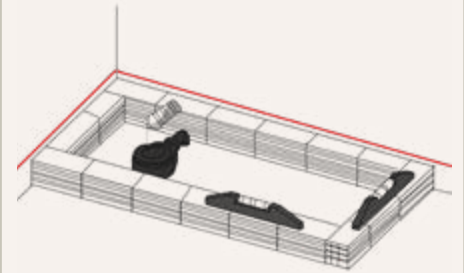
Incorrect installation and incorrect handling will not cover the warranties of the product.



Raise the tray using bricks to the desired height. Draw the line where the tray and the position of the bricks will remain. For a proper setting and sealing, no tiling are required for the first row of tiles.

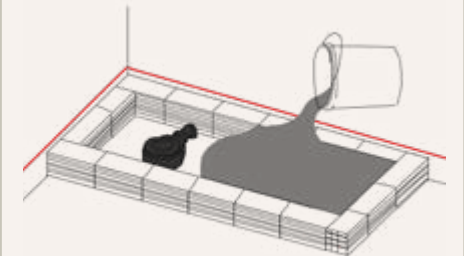
EN
Raised installation

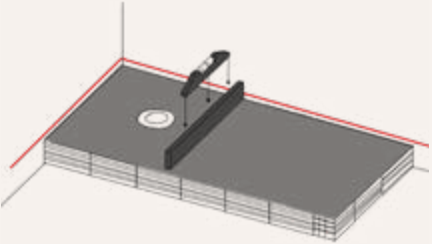
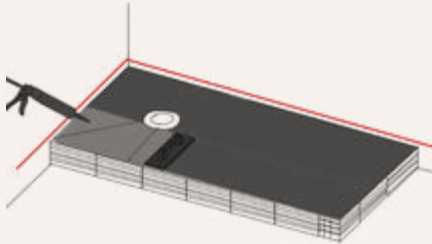
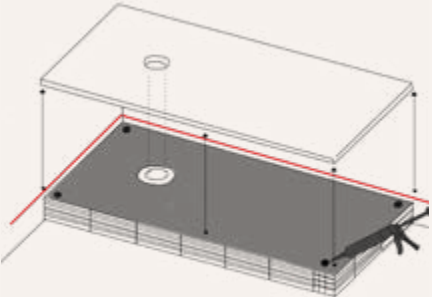
Place the valve to the height where the tray will be positioned and connect it with the pvc drain pipe according to the manufacturer's instructions. Check for leaks. Lay the bricks with appropriate works material by building a closed perimeter and check the level at the same time.

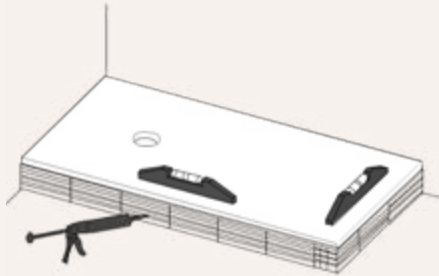




Check that the shower tray is well positioned and the valve corresponds with the shower tray hole.

Check that the base is level, clean and free from debris. Place the mortar inside the hollow.

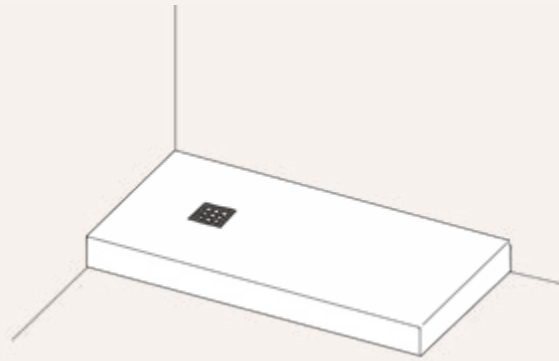


	<p>Spread evenly and check the level at the same time. Wait for the mortar to set well according to manufacturer's specifications. Check the level is correct once the product is completely dry.</p>
<p>Apply Sikaflex© or similar sealant and distribute proportionately. Spread it quickly and uniformly before the sealant set.</p>	
	<p>Apply sealant to the four corners.</p>

<p>Check level once the tray is placed. Apply sealant in the baseboards.</p>	
	<p>Place the baseboards and let the product set according to the manufacturer's specifications. Put the wall cladding. Finish the valve installation. Check level. Check with water that the shower tray drains properly.</p>
<p>Place the carton of the packaging on the shower tray for protection. Put an adhesive tape on the shower tray and baseboards, never on wall and floor. Apply silicone all around the entire perimeter, clean any excess mix, remove the adhesive tape and let it to set according to the manufacturer's specifications.</p> <p>Remove the carton, clean the shower tray, the wall cladding and baseboards. Place the grid.</p>	

EN

Raised on legs installation



Check before installing the new shower tray that it is in good condition and that the installation surface has no defects.

Make sure that the shower tray corresponds to you order and ensure that the packet which contains all the accessories is included.

If you see any defect, please, contact the customer service.

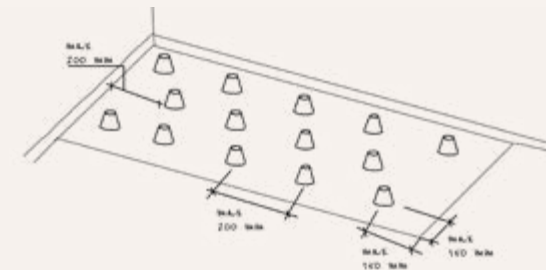
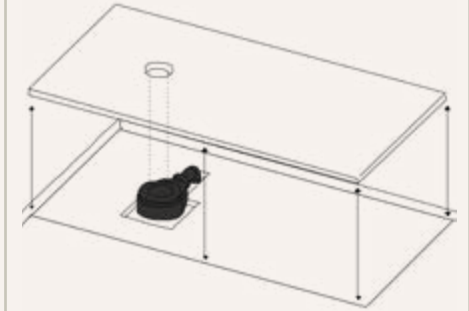
Also ensure a flat surface before installing the shower tray.

All our shower trays can be cut according to the required dimensions, with the help of a segmented diamond disc grinder. The cut part should be placed in a non-visible side.

In case you want to store the shower tray until its installation, it must be removed from its original pallet. Vertical storage or its original pallet is not recommended since it could deform the product.

Locate the shower tray in its final position and mark on the floor the future area for the drain valve. Remove now the shower tray and proceed to the installation of the drain. Check that the height under the shower tray is enough for the valve.

It is also necessary an extra space for the drainage slope (1cm per meter).



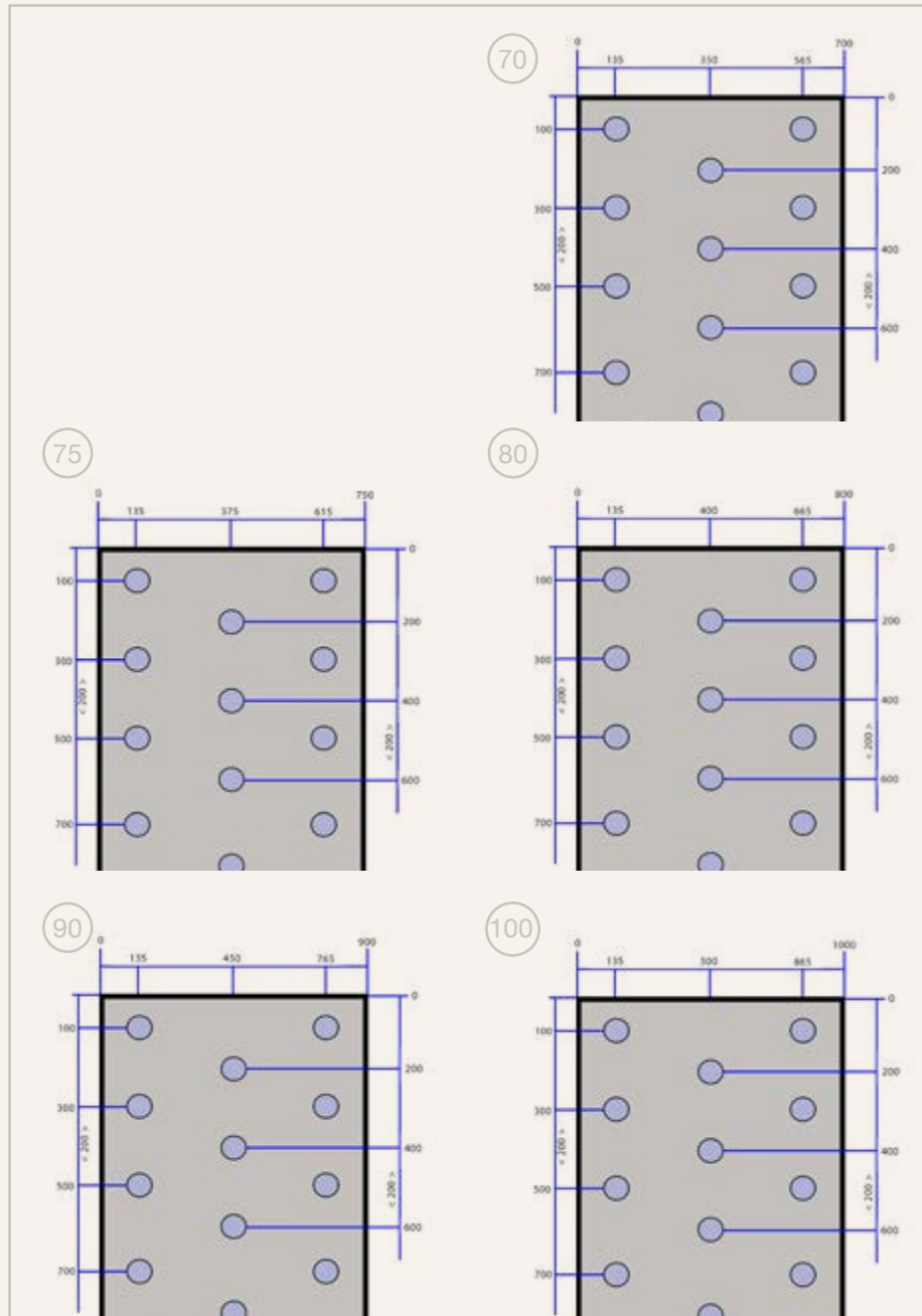
Fix the legs on the floor according to the provider's instructions. To know the right quantity and position, look at the sketch.

With the help of a bubble level, proceed to a first adjustment of the legs to obtain a flat support. This step is essential to obtain an effective drainage.

Now place the shower tray and check that it is leveled around its entire perimeter and that all the legs are in contact with the shower tray.

Fit the shower tray and screw the drain valve to the gasket. Before finishing the installation, it is recommended to pour water over the entire surface of the shower tray to verify that the water evacuation is correct.

EN
Raised on legs installation



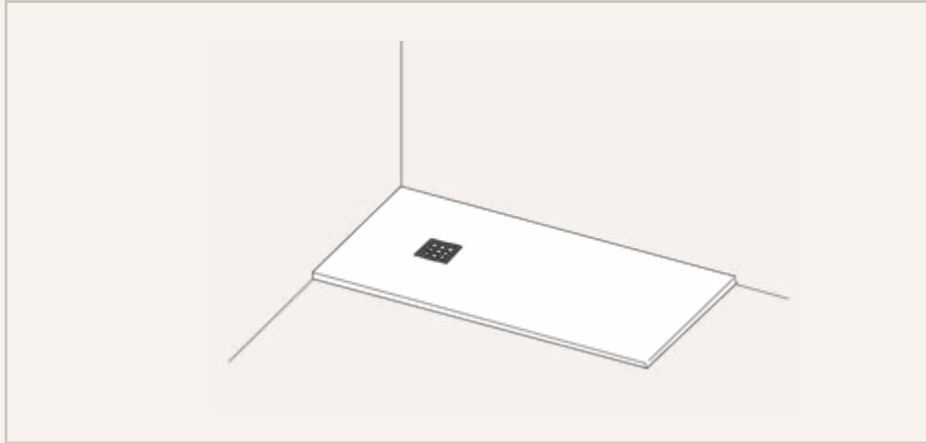
EN
Raised on legs installation

	<p>Once the water evacuation is checked, remove the shower tray, and apply glue spots (polyurethane or silicone glue) over the legs' surface, which will be in contact with the shower tray.</p> <p>Now it's time to fit the shower tray over the legs and fix the drain valve according to the manufacturer's instructions.</p> <p>Let it dry for 24 hours before continuing with the wallcovering and the silicone sealant.</p>
	<p>Make the final impermeability with the silicone sealant, applying it on all sides that are in contact with the wall, the earthenware, or the floor.</p> <p>For an easier cleaning, we recommend choosing an anti-mold silicone sealant.</p>

FR

Installation à poser

FR
Installation à poser

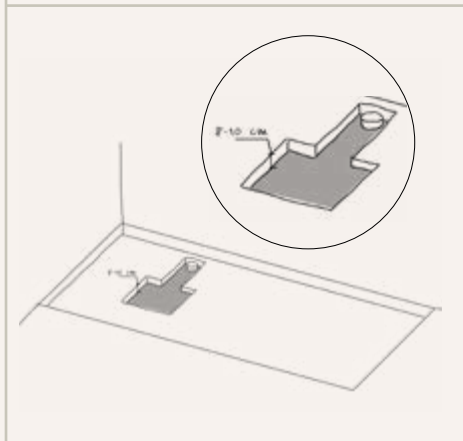


Avant installation, vérifier que la surface du receveur ne soit pas endommagée et que la zone d'installation soit parfaitement plane et horizontale.

Il est impératif d'installer le receveur contre les murs avant la pose de la faïence murale pour des raisons d'étanchéité.

L'épaisseur de la faïence et de la colle ne devant pas excéder les 10 mm.

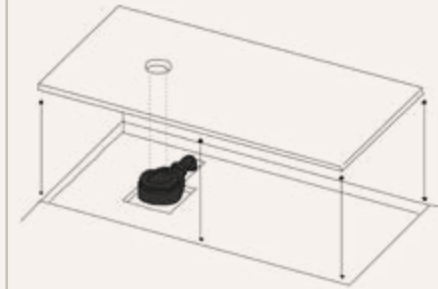
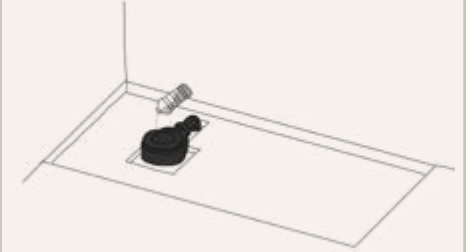
Toute mauvaise manipulation ou installation du produit ne pourra être couverte par la garantie.



Réaliser une saignée dans le sol (profondeur comprise entre 80 et 100 mm) allant de l'évacuation jusqu'à l'emplacement de la bonde. Laisser sans carrelé la première rangée de faïence pour un bon ajustement et étanchéité.

FR
Installation à poser

Fixer la bonde, selon les instructions du fabricant, au tube en pvc de l'évacuation. Vérifier l'étanchéité.

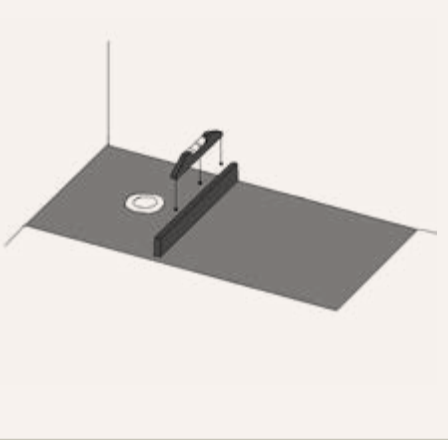
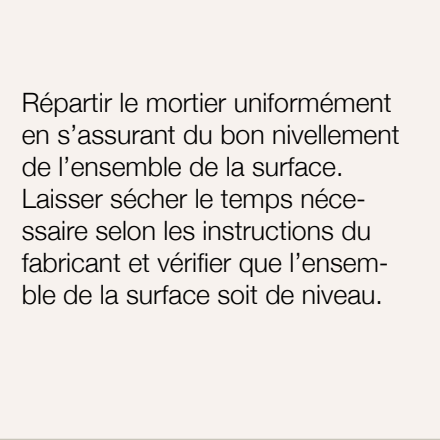
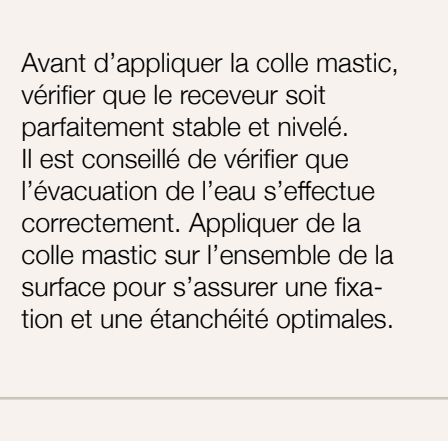


Avant fixation de la bonde, présenter le receveur pour s'assurer que cette dernière soit bien centrée sur l'orifice.




Vérifier que la zone d'installation soit correctement nivelée et propre. Si besoin, placer du mortier sur celle-ci pour la niveler.



FR
Installation à poser

	<p>Répartir le mortier uniformément en s'assurant du bon nivellement de l'ensemble de la surface. Laisser sécher le temps nécessaire selon les instructions du fabricant et vérifier que l'ensemble de la surface soit de niveau.</p>
<p>Avant d'appliquer la colle mastic, vérifier que le receveur soit parfaitement stable et nivelé. Il est conseillé de vérifier que l'évacuation de l'eau s'effectue correctement. Appliquer de la colle mastic sur l'ensemble de la surface pour s'assurer une fixation et une étanchéité optimales.</p>	
	<p>Etaler rapidement et uniformément avant séchage de la colle mastic.</p>

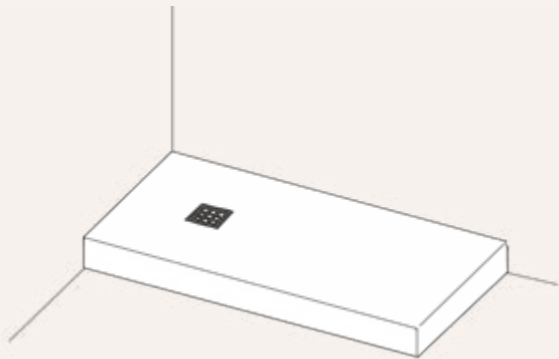
FR
Installation à poser

<p>Appliquer de la colle mastic aux quatre extrémités.</p>	
	<p>Placer le receveur et laisser la colle mastic sécher selon les instructions du fabricant. Installer la faïence murale. Terminer le montage de la bonde. Contrôler le niveau. Mettre en eau pour vérifier que l'évacuation s'effectue correctement.</p>
<p>Placer le carton d'emballage sur le receveur pour le protéger. Placer de l'adhésif de masquage sur le receveur (jamais sur le sol ou sur le mur). Appliquer de la silicone sur tout le périmètre et nettoyer. Retirer l'adhésif et laisser sécher selon les instructions du fabricant.</p> <p>Retirer le carton, nettoyer le receveur et la faïence murale. Placer la grille.</p>	

FR

Installation surélevée

FR
Installation surélevée

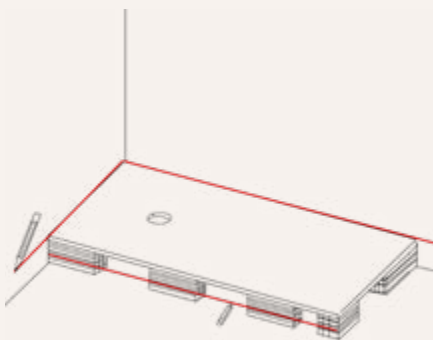


Avant installation, vérifier que la surface du receveur ne soit pas endommagée et que la zone d'installation soit parfaitement plane et horizontale.

Il est impératif d'installer le receveur contre les murs avant la pose de la faïence murale pour des raisons d'étanchéité; l'épaisseur de la faïence et de la colle ne devant pas excéder

les 10 mm.
Installer le bâti-support avec un retrait de 15 mm par rapport au périmètre du receveur afin placer les plinthes Luka et la colle mastic. Dans le cas d'une utilisation d'une autre plinthe, déterminer précisément le retrait à prévoir.

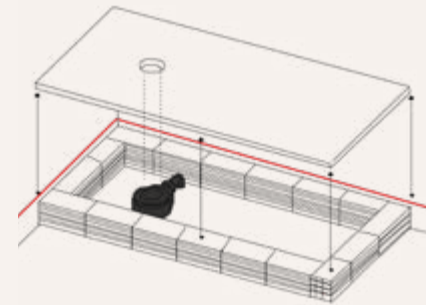
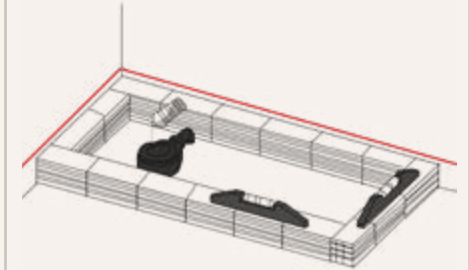
Toute mauvaise manipulation ou installation du produit ne pourra être couverte par la garantie.



Poser le receveur sur le bâtisupport jusqu'à atteindre la hauteur souhaitée. Marquer la hauteur de l'installation. Laisser sans carreler la première rangée de faïence pour un bon ajustement et étanchéité.

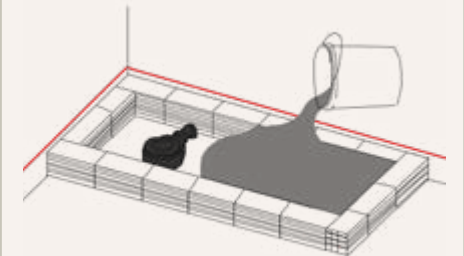
FR
Installation surélevée

Positionner la bonde à une hauteur adaptée à l'encastrement du receveur et fixer la bonde, selon les instructions du fabricant, au tube en PVC de l'évacuation. Vérifier l'étanchéité. Fixer le bâtisupport à l'aide de mortier en créant un périmètre fermé et en s'assurant du bon nivellement de l'ensemble.

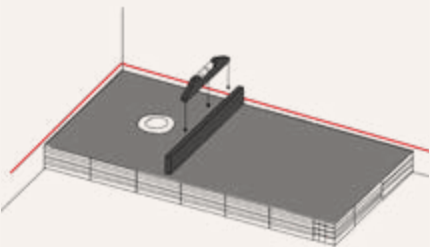
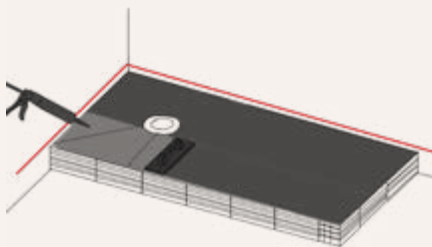
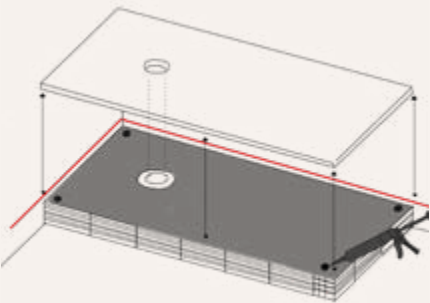


Avant fixation de la bonde, présenter le receveur pour s'assurer que cette dernière soit bien centrée sur l'orifice.

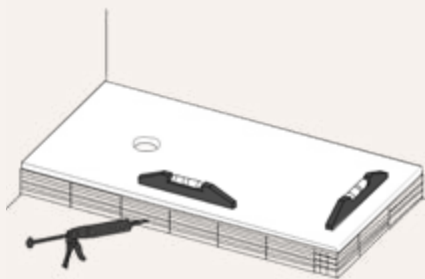
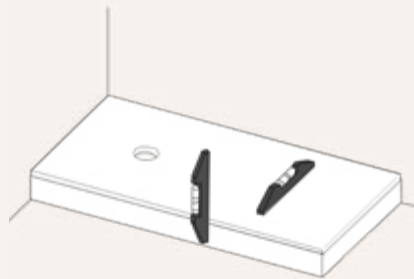
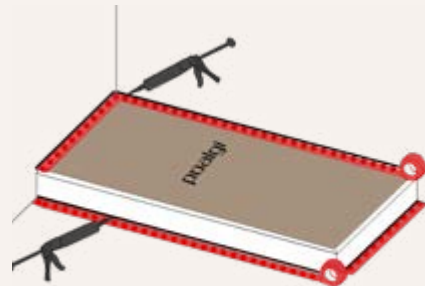
Vérifier que la zone d'installation soit correctement nivelée et propre. Si besoin, placer du mortier à l'intérieur de la zone construite.



FR
Installation surélevée

	<p>Répartir le mortier uniformément en s'assurant du bon nivellement de l'ensemble de la surface. Laisser sécher le temps nécessaire selon les instructions du fabricant et vérifier que l'ensemble de la surface soit de niveau.</p>
<p>Appliquer de la colle mastic sur l'ensemble de la surface pour s'assurer une fixation et une étanchéité optimales. Etaler rapidement et uniformément avant séchage de la colle mastic.</p>	
	<p>Appliquer la colle mastic aux quatre extrémités.</p>

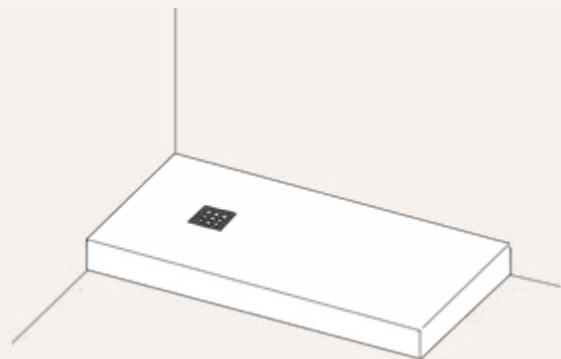
FR
Installation surélevée

<p>Une fois le receveur placé, vérifier qu'il soit de niveau. Appliquer de la colle mastic au niveau de la zone d'emplacement des plinthes.</p>	
	<p>Placer les plinthes et laisser sécher la colle mastic selon les instructions du fabricant. Installer la faïence murale. Terminer le montage de la bonde. Contrôler le niveau. Mettre en eau pour vérifier que l'évacuation s'effectue correctement.</p>
<p>Placer le carton d'emballage sur le receveur pour le protéger. Placer de l'adhésif de masquage sur le receveur (jamais sur le sol ou sur le mur). Appliquer de la silicone sur tout le périmètre et nettoyer. Retirer l'adhésif et laisser sécher selon les instructions du fabricant.</p> <p>Retirer le carton, nettoyer le receveur et la faïence murale. Placer la grille.</p>	

FR

Installation sur pieds

FR
Installation sur pieds



Avant de vous lancer dans l'installation de votre nouveau receveur de douche, il est indispensable de contrôler l'état du bac de douche et de la surface d'installation.

Concernant le receveur de douche, assurez-vous que celui-ci corresponde à votre commande. Vérifiez également la présence du colis accessoire sur la hauteur de la palette. En cas d'anomalie, contactez notre service client.

Concernant la surface d'installation, assurez-vous que le sol soit parfaitement plan. Dans le cas contraire, corrigez la planéité dès

maintenant selon la nature de votre sol.

Tous les receveurs peuvent être coupés selon vos contraintes à l'aide d'une disqueuse et d'un disque diamant.

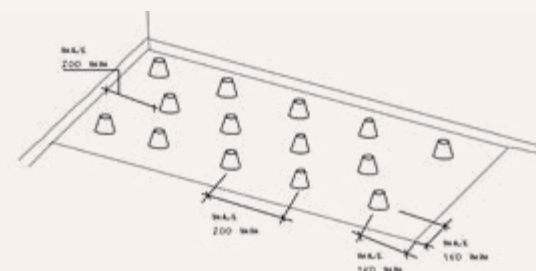
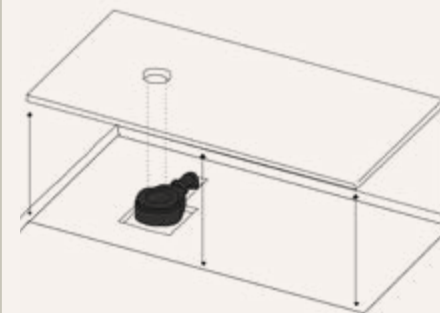
La partie coupée devra être positionnée sur un côté caché. En cas de stockage, veuillez retirer le receveur de sa palette de livraison. Positionner le receveur sur une surface parfaitement plane afin de respecter l'ensemble de ses points d'appui et ainsi conserver sa forme d'origine.

Le stockage à la verticale ou sur palette, est à proscrire afin d'éviter toute déformation.

En cas de doute, n'hésitez pas à faire appel à un professionnel.

FR
Installation sur pieds

Pré-positionner le receveur de douche directement sur le sol conformément à son emplacement final puis tracer la future zone de la bonde d'évacuation. Retirer le receveur de douche et procéder à l'installation du vidage. Vérifier que la hauteur sous le receveur sera suffisante pour positionner le siphon. Ne pas oublier de prévoir un espace complémentaire pour la pente d'évacuation (1 cm au mètre).



Fixer les pieds au sol selon les modalités du fabricant. Pour la quantité et le placement, voir le schéma ci-dessous.

À l'aide d'un niveau à bulle, procéder à un premier réglage des pieds afin d'obtenir un support plan. Cette étape est primordiale afin de bénéficier d'une évacuation efficace.

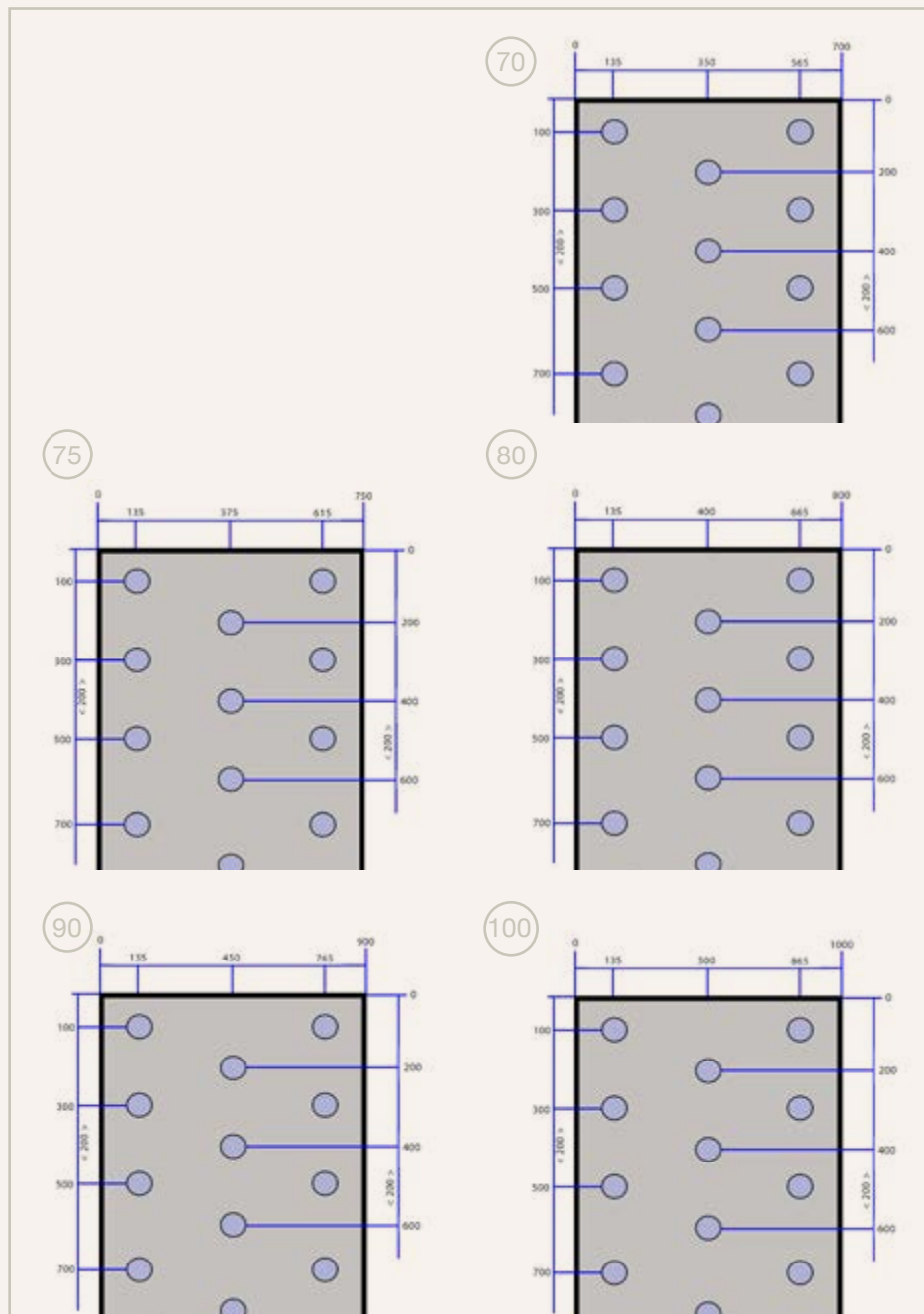
La bulle de nivellement doit impérativement être centrée. Un décalage même minime peut mener à une contre inclinaison de la pente d'évacuation.

Placer le receveur de douche et vérifier que le bac est à niveau sur tout son périmètre et que tous les pieds sont bien en contact avec le receveur.

Avant de finaliser l'installation votre receveur de douche, nous vous conseillons de mettre le produit en situation.

Placer le receveur de douche et visser la bonde d'évacuation avec le joint collerette en place. Vider 1 à 2 L d'eau dans le receveur de douche et laisser brièvement sécher.

FR
Installation sur pieds



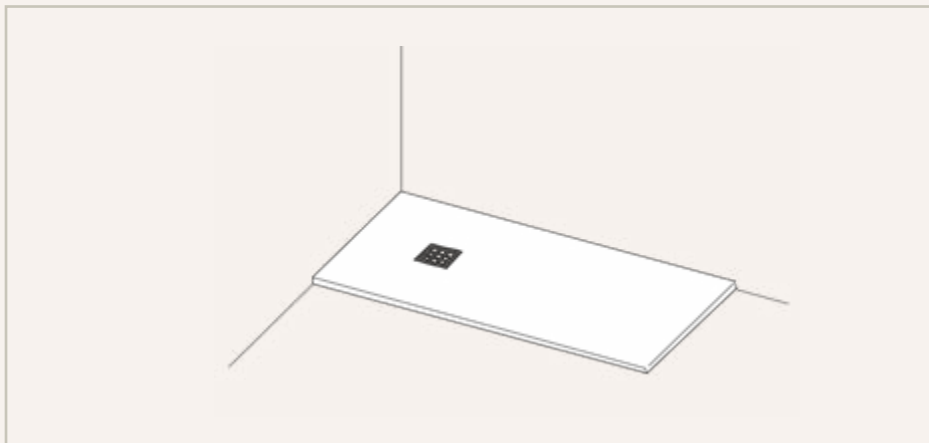
FR
Installation sur pieds

	<p>Une fois les vérifications effectuées, relever le receveur de douche et appliquer des points de colle sur le sommet des pieds (colle polyuréthane ou silicone). Repositionner ensuite définitivement le receveur sur les pieds et fixer définitivement la bonde d'évacuation au receveur de douche suivant les indications du fabricant.</p> <p>Laisser sécher 24 h avant de poursuivre l'installation du revêtement mural et l'application du joint d'étanchéité.</p>
	<p>Réaliser l'étanchéité finale avec un mastic silicone tout autour du receveur dont les parties sont en contact avec le mur, la faïence ou le sol.</p> <p>Pour un entretien simplifié, nous vous recommandons de choisir un mastic silicone anti-moisissures.</p>

PT

Base de duche ao chão

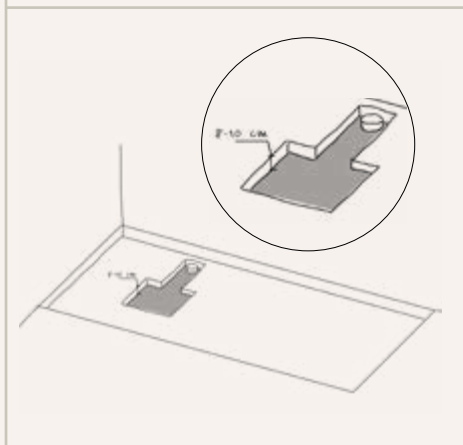
PT
Base de duche ao chão



Antes da instalação verificar que não hajam defeitos na superfície da base e que esteja apoiada numa superfície plana e em posição horizontal.

É importante colocar a base debaixo do revestimento das paredes para evitar fugas.

A instalação incorreta e a manipulação indevida não entra na garantia do produto.



Abrir orifício no chão desde o dreno até à localização da válvula. O orifício deve ter uma profundidade entre 80-100mm. Deixar sem apertar a primeira fila de azulejos para ajustar e selar corretamente.

PT
Base de duche ao chão



Montar a válvula conforme instruções do fabricante e conectar com o tubo PVC do dreno. Verificar que não existam fugas.



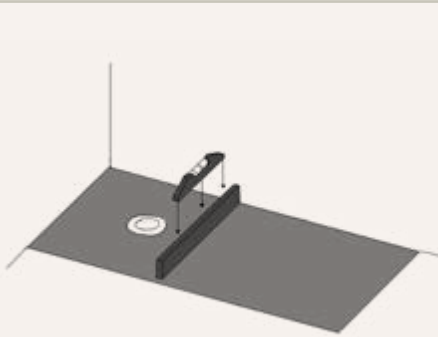
Verificar que a válvula coincida com o orifício da base e que exista folga entre ambos.



Verificar que a base esteja nivelada e limpa de restos. Colocar mais no caso de ter que nivelar a zona.

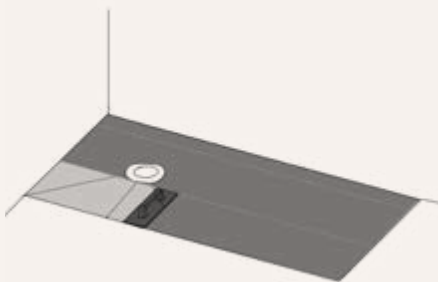
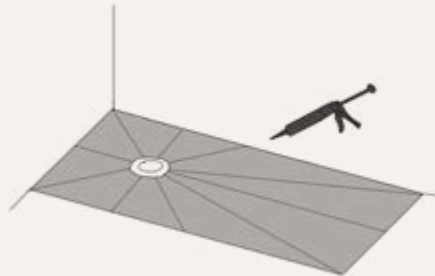
PT

Base de duche ao chão



Repartir uniformemente ao mesmo tempo que se verifica o nível que vai ficando. Deixar solidificar a argamassa segundo instruções do fabricante. Uma vez esteja seco completamente o produto verificar que o nivelado seja correto.

Antes de colocar o selante sobre a base, verificar que a base assente bem e não tenha problemas de desnivelamento. Se for necessário verificar com água. Aplicar selante tipo SIKAFLEX ou similar, distribuído de forma proporcional.

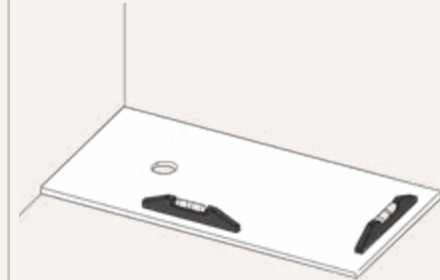
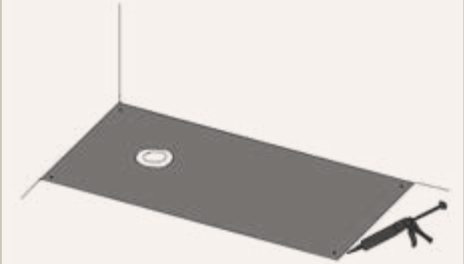


Repartir de forma rápida e uniforme antes que tenha efeito o produto.

PT

Base de duche ao chão

Aplicar novamente selante SIKAFLEX ou similar, nos quatro cantos.



Colocar a base e deixar o produto fazer efeito segundo instruções do fabricante. Terminar de montar a válvula. Verificar o nível. Verificar com água que a base drene corretamente. Colocar o revestimento da parede com azulejos ou painéis.

Colocar cartão da embalagem sobre a base para a sua proteção. Colocar fita adesiva sobre a base, nunca sobre a parede ou chão. Aplicar silicone por todo o perímetro, limpar restos, retirar a fita adesiva e deixar atuar conforme instruções do fabricante.

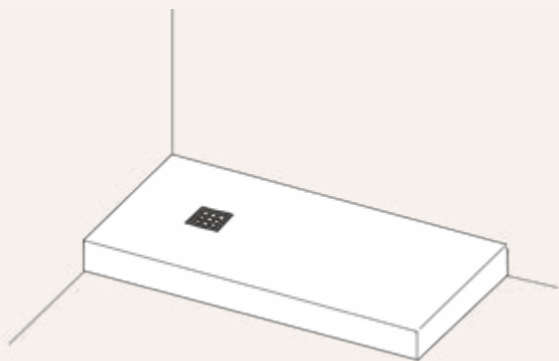
Retirar o cartão, limpar a base e o revestimento da parede. Colocar a grelha.



PT

Base de duche elevada

PT
Base de duche elevada

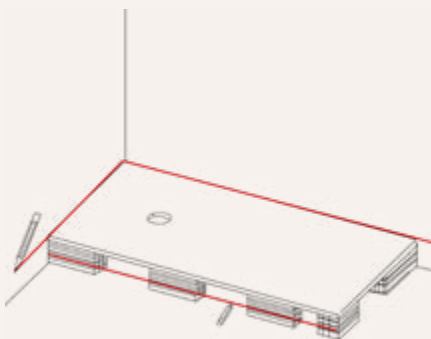


Antes da instalação verificar que não hajam defeitos na superfície da base e que esteja apoiada numa superfície plana e em posição horizontal.

É importante colocar a base debaixo do revestimento das paredes para evitar fugas. É aconselhável que o embutido não passe os 10 mm.

Embutir 15mm para revestir com rodapé de Luka e usar selante tipo Sikaflex ou similar. Para outros revestimentos consultar grossor e determinar o selante mais adequado.

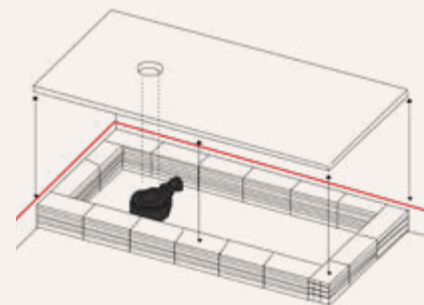
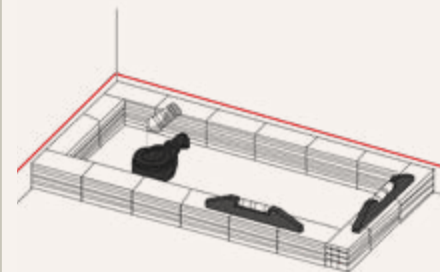
A instalação incorreta e a manipulação indevida no entra na garantia do produto.



Calçar a base com tijolos até alcançar a altura desejada. Sinalizar a linha por onde ficará a base e a posição dos tijolos. Deixar sem apertar a primeira fila de azulejos para um ajuste e selado correto.

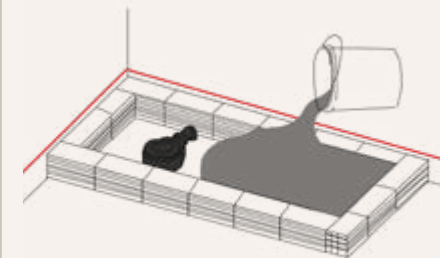
PT
Base de duche elevada

Posicionar a válvula à altura onde vá encaixar a base e conectar com o tubo PVC do dreno segundo instruções do fabricante. Verificar que não existam fugas. Trabalhar os tijolos com material de obra adequado criando um perímetro fechado ao mesmo tempo que se vai verificando o nível.

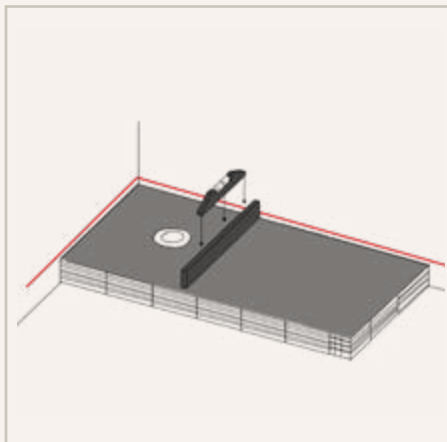


Verificar que a válvula coincida com o orifício do prato e que exista folga entre ambos.

Verificar que a base esteja nivelada e limpa de restos. Colocar a argamassa dentro do orifício efetuado.

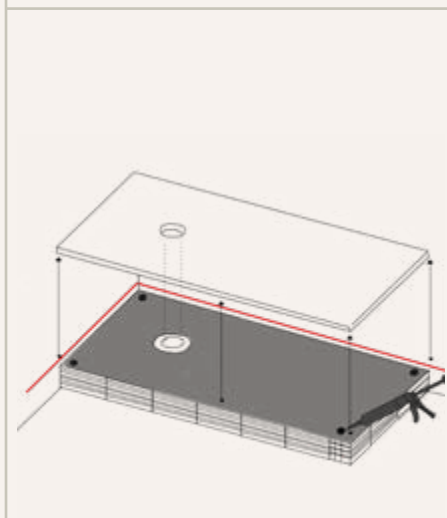
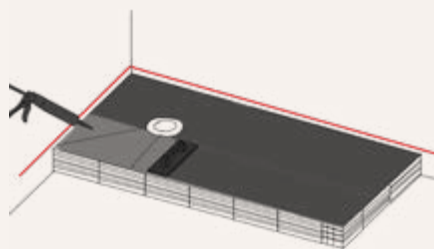


PT
Base de duche elevada



Repartir uniformemente ao mesmo tempo que se verifica o nível que vai ficando. Deixar solidificar a argamassa segundo instruções do fabricante. Uma vez esteja seco completamente o produto verificar que o nivelado seja correto.

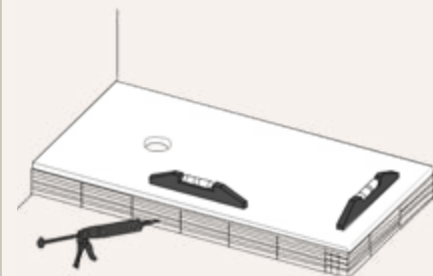
Aplicar selante tipo SIKAFLEX ou similar, distribuído de forma proporcional. Repartir de forma rápida e uniforme antes de que atue o produto.



Antes de colocar a base, aplicar de novo o selante nos 4 cantos.

PT
Base de duche elevada

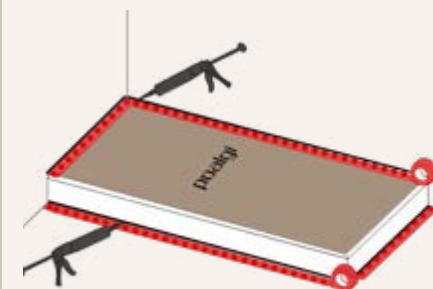
Uma vez colocada a base, verificar o nível da mesma. Aplicar selante tipo SIKAFLEX ou similar na zona do rodapé.



Colocar os rodapés e deixar atuar, conforme indicações do fabricante. Verificar que esteja nivelada. Terminar de montar a válvula e verificar que a base drene corretamente. Colocar o revestimento da parede com azulejos ou painéis.

Colocar cartão da embalagem sobre a base para a sua proteção. Colocar fita adesiva nas juntas, sempre no rodapé e na base, nunca sobre a parede ou chão. Aplicar silicone por todo o perímetro, limpar restos, retirar a fita adesiva e deixar atuar conforme instruções do fabricante.

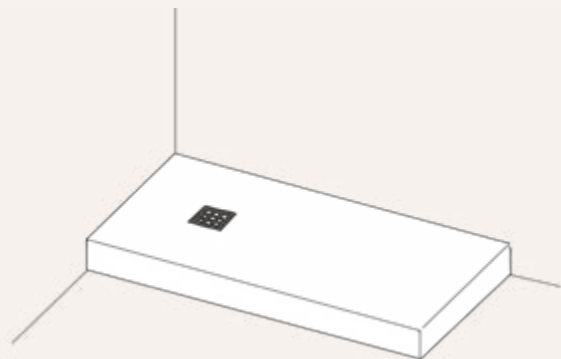
Retirar o cartão. Limpar a base, o revestimento e rodapés. Colocar a grelha.



PT

Instalação elevado sobre “pés”

PT
Instalação elevado sobre “pés”



Antes de começar a instalação da nova base de duche, é imprescindível que controle o estado do prato e a superfície de instalação. Assegure-se de que a base corresponde ao seu pedido.

Verifique também a presença dos acessórios na parte lateral do pallet. Se observa algum defeito no seu pedido, por favor, contacte o apoio. Comprove que a superfície da instalação seja completamente plana. Em caso contrário retifique isso mesmo.

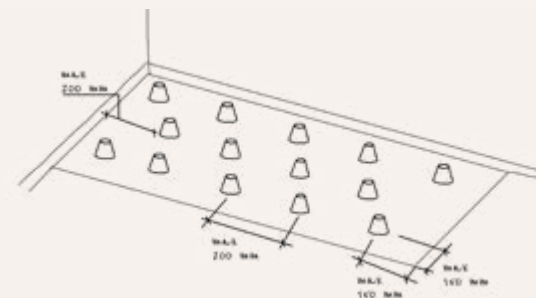
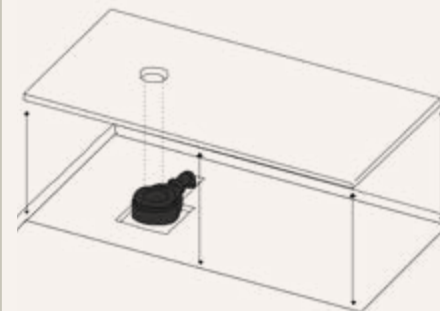
Todos os pratos podem ser cortados segundo as medidas que pretenda com a ajuda de uma máquina indicada. A parte cortada deverá ser colocada num lado não visível.

No caso de que queira armazenar até instalar deve retirar do pallet original, posto que pode deformar o produto sendo que deixar o mesmo verticalmente também poderia deformar o mesmo.

PT
Instalação elevado sobre “pés”

Pré- posicionar a base de duche diretamente na sua posição final e indicar no chão a futura zona da válvula para o esgoto. Retire a base de duche e proceda à sua instalação do esgoto. Verifique que a altura de baixo da base para poder colocar a válvula.

Convém um espaço extra para a pendente do esgoto (1cm por metro).



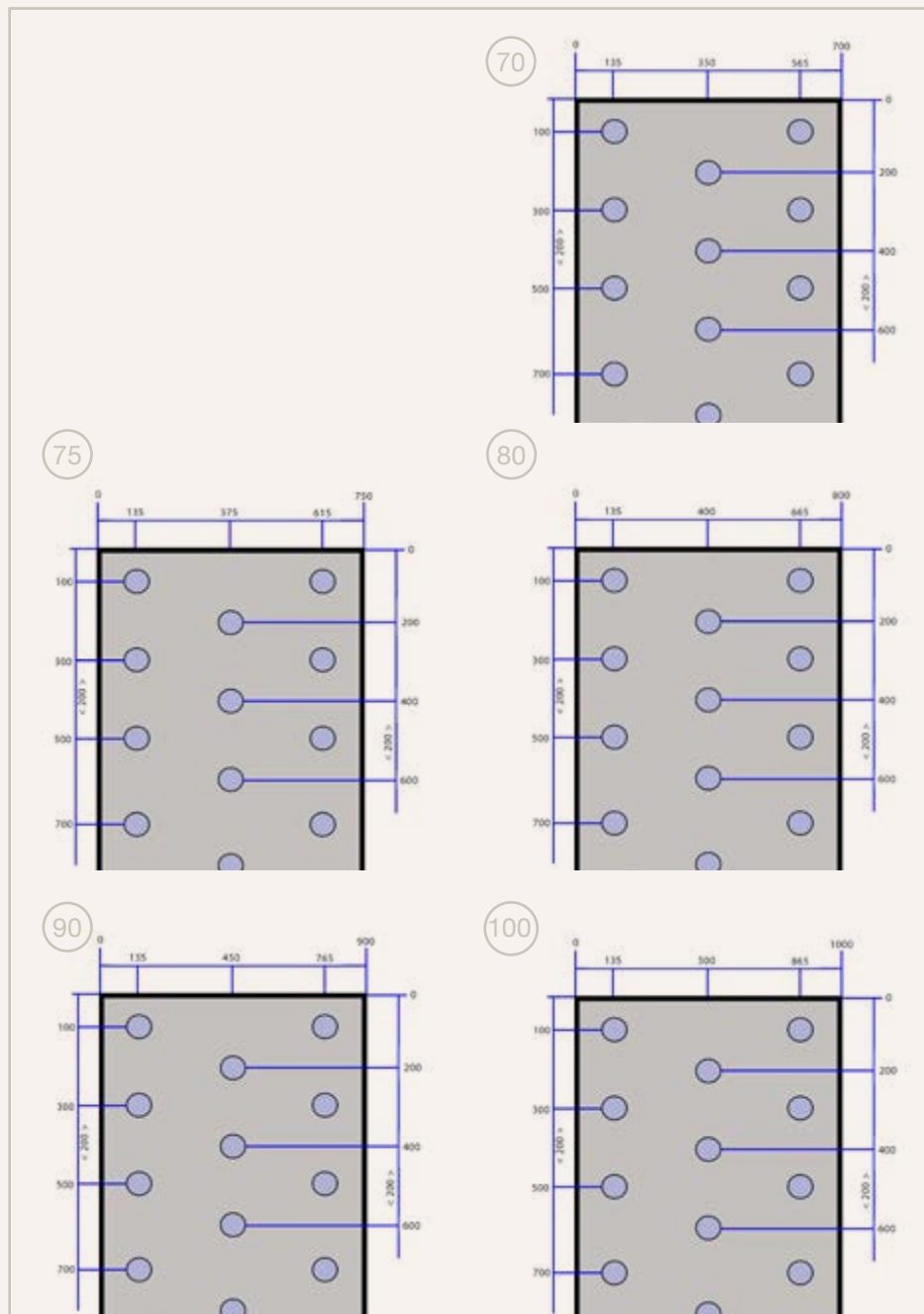
Fixar os pés no chão segundo as instruções do fabricante. Para saber a quantidade e a posição adequada, observe o desenho. Com a ajuda de um nível de bolha, proceda à primeira verificação com o fim de obter um suporte plano.

Esta etapa é fundamental para obter um esgoto eficaz.

Acomode a base diretamente na sua posição final e verifique que esteja nivelado e indique no chão a zona da válvula, retire a mesma e processa à instalação do esgoto. Confirme que haja espaço para colocar a válvula. Verifique o posicionamento da base e aparafuse a válvula à junta.

Antes de finalizar a instalação efetue uma verificação para comprovar o seu funcionamento correto.

PT
Instalação elevado sobre “pés”



PT
Instalação elevado sobre “pés”



Uma vez estas verificações sejam efetuadas, retirar a base de duche e aplicar pontos de cola nas pontas dos pés (silicone ou poliuretano).

Posicionar definitivamente a base sobre os pés e fixar a válvula do esgoto na base seguindo as instruções do fabricante.

Deixar secar 24h antes de seguir com a instalação do revestimento e aplicação do silicone.

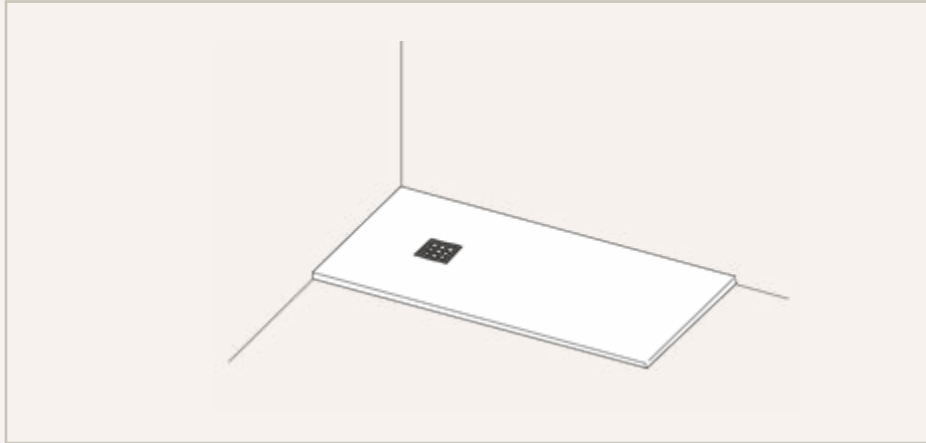
Realizar a permeabilidade final com silicone, aplicando por todos os lados que estejam em contacto com parede, chão ou azulejos.

Para uma melhor limpeza recomendamos selar com silicone anti mofo.

DT

Überflur Installation

DE
Überflur Installation

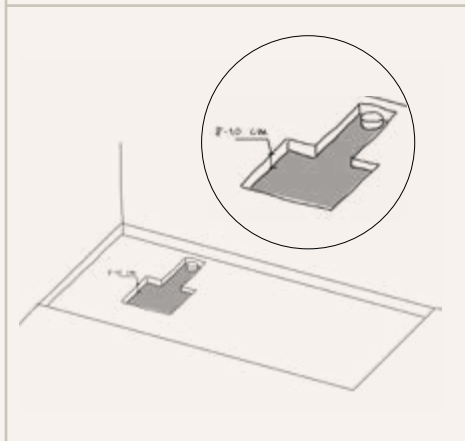


Prüfen Sie vor der Installation, dass die Oberfläche des Duschtellers nicht beschädigt ist und dass sie auf einer ebenen Fläche vollständig aufliegt und waagrecht positioniert ist.

Prüfen Sie, dass die Aussparung nicht mehr als 10 mm beträgt.

Bei unsachgemäßer Installation und unsachgemäßer Handhabung erlischt die Produktgarantie.

Es ist wichtig, den Duschteller unter der Wandverkleidung zu montieren, um mögliche Lecks zu vermeiden. Es wird empfo-

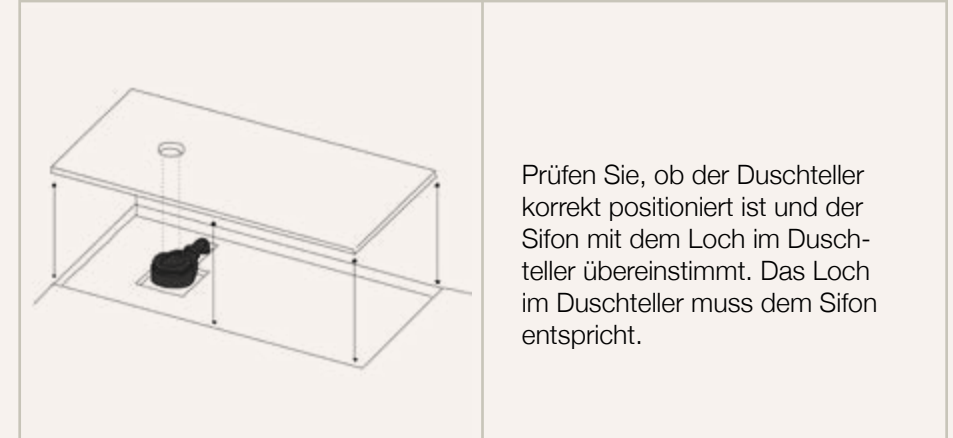


Offene Fuge im Boden schneiden vom Abfluss bis zur Sifonposition. Die Aussparung sollte eine Tiefe von 80 - 100 mm haben. Für eine ordnungsgemäße Verlegung und Abdichtung sind für die erste Fliesenreihe keine Fliesen erforderlich.

DE
Überflur Installation



Installieren Sie den Sifon gemäss den Anweisungen des Herstellers und schliessen Sie diesen an das PVC-Abflussrohr an. Prüfen Sie die Montage auf Undichtigkeiten.

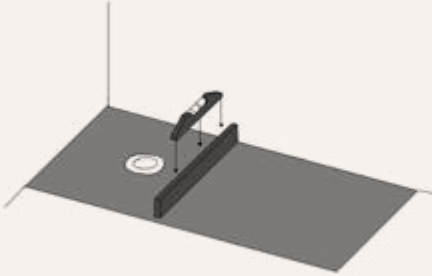
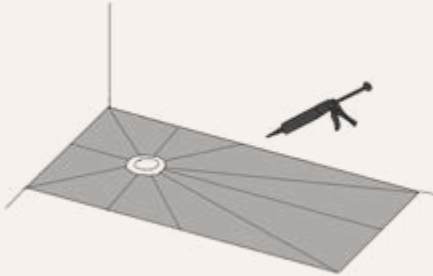
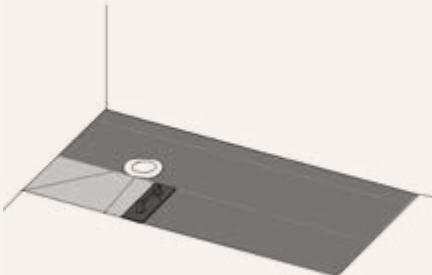


Prüfen Sie, ob der Duschteller korrekt positioniert ist und der Sifon mit dem Loch im Duschteller übereinstimmt. Das Loch im Duschteller muss dem Sifon entsprechen.



Prüfen Sie, ob die Auflage (Boden) für den Duschteller eben und frei von Ablagerungen ist. Wenn der Duschteller-Bereich uneben ist, muss dieser ausnivelliert werden. Verwenden Sie hierzu eine Nivelliermasse welche für Nassbereiche geeignet ist.

DE
Überflur Installation

	<p>Verteilen Sie die Nivelliermasse gleichmässig und prüfen Sie dabei die Ebenheit. Lassen Sie den Mörtel bzw. die Nivelliermasse nach den Angaben des Herstellers abbinden. Wenn das Produkt vollständig getrocknet ist, prüfen Sie, ob der Duschteller-Bereich eben ist. Dieser sollte keine Unebenheiten mehr aufweisen.</p>
<p>Prüfen Sie vor dem Auftragen der Dichtungsmasse auf den Boden, ob der Duschteller gut sitzt und keine Unebenheiten aufweist. Prüfen Sie ggf., ob das Wasser abläuft. Tragen Sie Dichtmittel wie Sikaflex© oder ähnliches auf und verteilen Sie es gleichmässig.</p>	
	<p>Verteilen Sie das Produkt schnell und gleichmässig, bevor es aushärtet.</p>

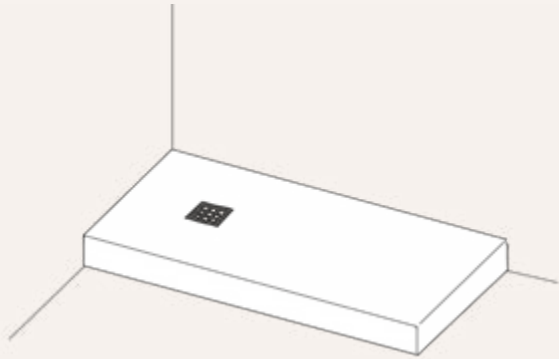
DE
Überflur Installation

<p>Tragen Sie in den vier Ecken erneut Dichtungsmasse vom Typ Sikaflex© oder ähnliches auf.</p>	
	<p>Legen Sie den Duschteller auf und lassen Sie das Produkt nach den Angaben des Herstellers trocknen. Führen Sie die Sifonmontage durch. Prüfen Sie dass der Duschteller gerade (ausnivelliert) liegt. Prüfen Sie mit Wasser, ob dieses richtig abläuft. Verlegen Sie nun den Wandbelag mit Paneelen oder Fliesen.</p>
<p>Legen Sie den Karton der Verpackung zum Schutz auf des Duschtellers auf den Duschteller. Kleben Sie ein Klebeband auf den Duschteller, niemals an die Wand und am Boden. Tragen Sie Silikon rundum den Duschteller auf (Silikonfuge erstellen) und reinigen Sie die Reste. Entfernen Sie das Klebeband und lassen Sie das Silikon gemäss den Angaben des Herstellers aushärten. Entfernen Sie den Karton, reinigen Sie den Duschteller und die Wandverkleidung. Platzieren Sie das Ablaufgitter.</p>	

DT

Überflur und hohe Installation

DE
Überflur und hohe Installation

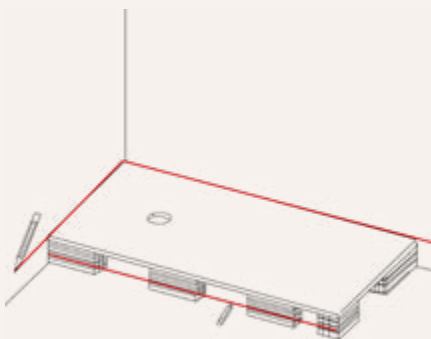


Prüfen Sie vor der Installation, dass die Oberfläche des Duschtellers nicht beschädigt ist und dass sie auf einer ebenen Fläche vollständig aufliegt und waagrecht positioniert ist.

Es ist wichtig, den Duschteller unter der Wandverkleidung zu montieren, um mögliche Lecks zu vermeiden. Es wird empfohlen, dass die Aussparung nicht mehr als 10 mm beträgt.

Fluchten Sie 15 mm für die Wandverkleidung des Sockels und benutzen Sie einen Fugendichtstoff, wie zum Beispiel Sikaflex oder ähnlich. Für andere Wandverkleidungen schlagen Sie nach Dicken und entscheiden Sie die geeigneter Versiegelung.

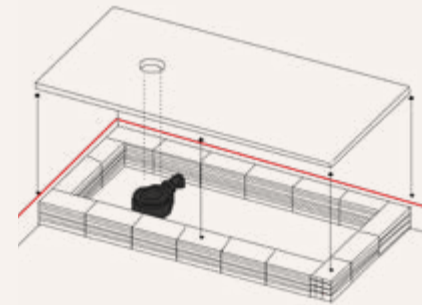
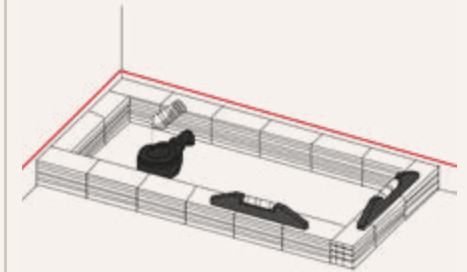
Bei unsachgemässer Installation und unsachgemässer Handhabung erlischt die Produktgarantie.



Stellen Sie die Ziegel und den Duschteller bis die gewollte Höhe zu erreichen. Markieren Sie die Linie, wo der Duschteller und die Ziegel bleiben werden. Kacheln Sie nicht die erste Zeile um eine richtige Einstellung und Versiegelung zu schaffen.

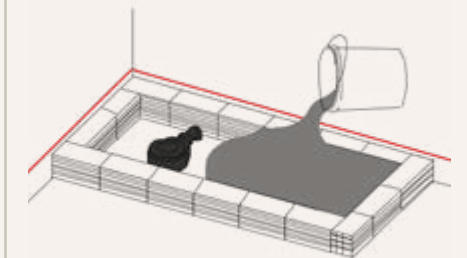
DE
Überflur und hohe Installation

Platzieren Sie das Duschventils sowie der Duschteller zu aufstecken und schliessen Sie diesen an das PVC-Abflussrohr an gemäss den Anweisungen des Herstellers. Prüfen Sie die Montage auf Undichtigkeiten. Stellen Sie auf die Ziegel und benutzen Sie richtiges Baumaterial. Schaffen Sie einen geschlossenen Umkreis und prüfen Sie dabei die Ebenheit.

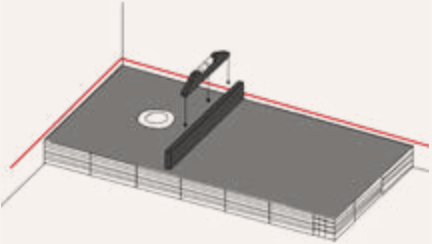
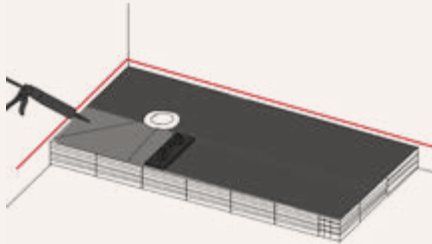
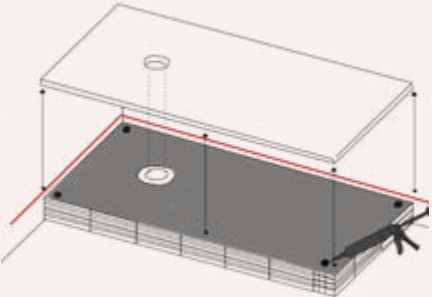


Prüfen Sie, ob der Duschteller korrekt positioniert ist und das Duschventils mit dem Loch im Duschteller übereinstimmt. Das Loch im Duschteller muss dem Duschventils entspricht.

Prüfen Sie, ob die Auflage (Boden) für den Duschteller eben und frei von Ablagerungen ist. Wenn der Duschteller-Bereich uneben ist, muss dieser ausnivelliert werden. Verwenden Sie hierzu eine Nivelliermasse welche für.



DE
Überflur und hohe Installation

	<p>Verteilen Sie die Nivelliermasse gleichmässig und prüfen Sie dabei die Ebenheit. Lassen Sie den Mörtel bzw. Wenn das Produkt vollständig getrocknet ist, prüfen Sie, ob der Duschteller-Bereich eben ist. Dieser sollte keine Unebenheiten mehr aufweisen.</p>
<p>Tragen Sie Dichtmittel wie Sikaflex© oder ähnliches auf und verteilen Sie es gleichmässig. Verteilen Sie das Produkt schnell und gleichmässig, bevor es aushärtet.</p>	
	<p>Bevor Sie den Duschteller stellen, tragen Sie in den vier Ecken erneut Dichtungsmasse vom Typ Sikaflex© oder ähnliches auf.</p>

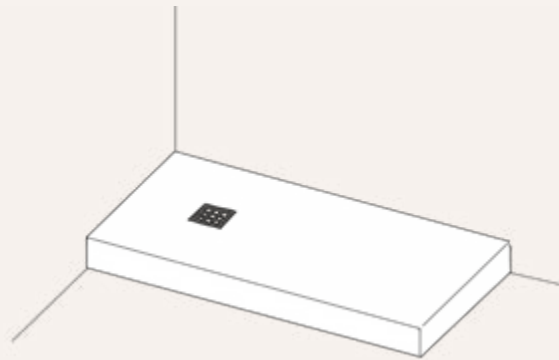
DE
Überflur und hohe Installation

<p>Prüfen Sie dass der Duschteller gerade (ausnivelliert) liegt. Tragen Sie Dichtungsmasse vom Typ Sikaflex© oder ähnliches auf.</p>	
	<p>Legen Sie die Sockel auf und lassen Sie das Produkt nach den Angaben des Herstellers trocknen. Führen Sie die Sifonmontage durch. Prüfen Sie dass der Duschteller gerade (ausnivelliert) liegt. Prüfen Sie mit Wasser, ob dieses richtig abläuft. Verlegen Si nun den Wandbelag mit Paneelen oder Fliesen.</p>
<p>Legen sie den Karton der Verpackung zum Schutz auf des Duschtellers. Kleben Sie ein Klebeband an die Dichtungen und auf den Duschteller, niemals an die Wand und oder an den Boden. Tragen Sie Silikon rundum den Duschteller auf (Silikonfuge erstellen) und reinigen Sie die Reste. Entfernen Sie das Klebeband und lassen Sie das Silikon gemäss den Angaben des Herstellers aushärten. Entfernen Soe den Karton, reinigen Sie den Duschteller und die Wandverkleidung. Platzieren Sie das Ablaufgitter.</p>	

DT

Über Füße und hohe Installation

DE
Über Füße und hohe Installation



Prüfen Sie vor der Installation, dass die Oberfläche des Duschstellers nicht beschädigt ist und, dass sie auf einer ebenen Fläche vollständig aufliegt und waagrecht positioniert ist.

Versichern Sie, dass der Duschteller Ihrer Bestellung entspricht. Überprüfen Sie auch dass die Packung alle Teile einbettet.

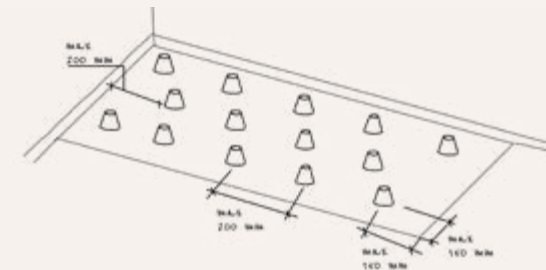
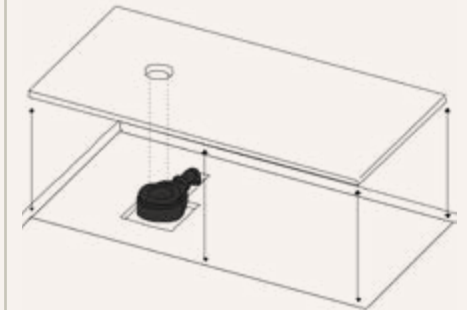
Wenn Sie eine Anomalie in Ihrer Bestellung bemerken, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.

Alle Duschwannen können mit Hilfe eines segmentierten Diamantscheibenschleifers auf das gewünschte Maß zugeschnitten werden. Der geschnittene Teil sollte auf einer nicht sichtbaren Seite positioniert werden.

Falls Sie die Duschwanne bis zu ihrer Installation lagern möchten, müssen Sie sie von ihrer Originalpalette entfernen. Eine vertikale Lagerung oder auf der Originalpalette wird nicht empfohlen, da das Produkt dadurch deformiert werden könnte.

DE
Über Füße und hohe Installation

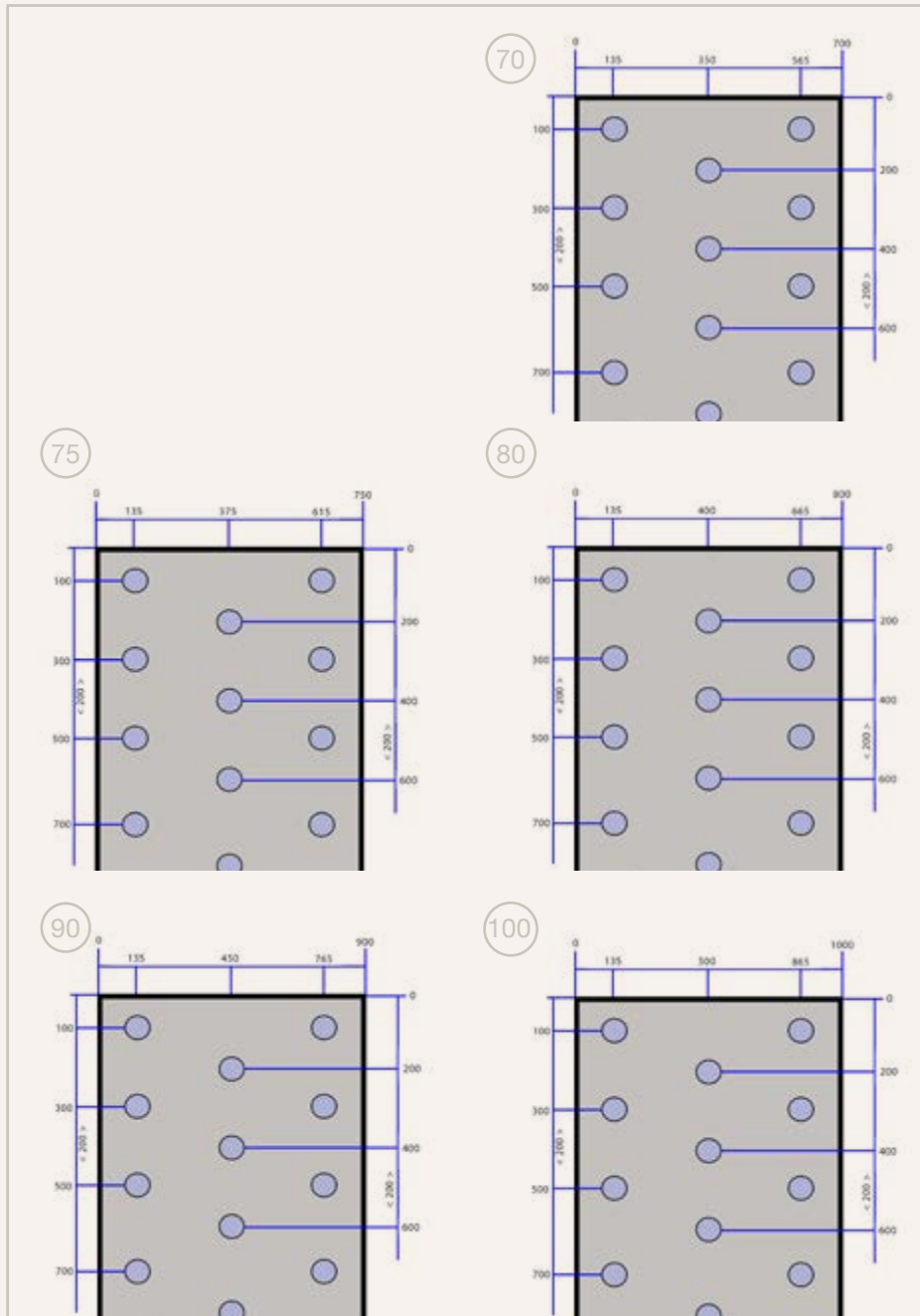
Positionieren Sie die Duschwanne direkt in ihrer endgültigen Position und markieren Sie den zukünftigen Bereich für das Ablaufventil auf dem Boden. Entfernen Sie die Duschwanne und fahren Sie mit der Installation des Abflusses fort. Überprüfen Sie, ob die Höhe unter der Duschwanne ausreicht, um das Ventil zu positionieren. Schaffen Sie zusätzlichen Platz für das Gefälle des Abflusses (1 cm pro Meter).



Befestigen Sie die Füße gemäß den Anweisungen des Herstellers am Boden. Für die richtige Menge und Positionierung, schauen Sie die Skizze. Nehmen Sie mit Hilfe der Wasserwaage eine erste Justierung der Füße vor, um eine flache Auflage zu erhalten. Diese Phase ist unerlässlich, um eine effektive Entwässerung zu erreichen. Ordnen Sie die Duschwanne an und überprüfen Sie, ob die Wanne um ihren gesamten

Umfang eben ist und, dass alle Füße Kontakt mit der Duschwanne haben.

Bringen Sie die Duschwanne an und schrauben Sie das Ablaufventil mit der Dichtung fest. Bevor Sie die Installation Ihrer Duschwanne abschließen, laden wir Sie ein, das Produkt in Wasser zu testen, indem Sie Wasser auf die gesamte Oberfläche des Produkts gießen, um zu überprüfen, ob die Evakuierung korrekt ist.



	<p>Entfernen Sie nach diesen Kontrollen die Duschwanne und tragen Sie Klebepunkte auf die Fußspitzen auf (Polyurethan- oder Silikonkleber).</p> <p>Positionieren Sie die Duschwanne endgültig auf Füßen und befestigen Sie das Ablaufventil gemäß den Anweisungen des Herstellers an der Duschwanne.</p> <p>24 Stunden trocknen lassen, bevor Sie mit der Anbringung der Wandbekleidung und der Siliconabdichtung fortfahren.</p>
	<p>Machen Sie die endgültige Durchlässigkeit mit einem Silicon-Dichtstoff, indem Sie ihn allseitig auftragen. Kontakt mit der Wand, den Fliesen oder dem Boden haben.</p> <p>Für eine einfachere Reinigung empfehlen wir die Wahl einer Anti-Schimmel-Silikonversiegelung.</p>

Garantía

Guarantee

Garantie

Garantia

Garantie



Poalgi garantiza todos sus productos elaborados en Wraitom® por el plazo de 5 años a partir de su fecha de compra, contra cualquier defecto de fabricación siempre que el producto se destine a usos domésticos.

La empresa no se hará cargo de los gastos que se originen de la sustitución de mamparas y/o cerámica colocados sobre el plato, en el caso de que el instalador no haya verificado la correcta instalación del plato y comprobado que desagua perfectamente, antes de terminar su correcta instalación.

Para una correcta limpieza y mantenimiento del plato, es recomendable enjuagarlo con agua y jabón. Puede utilizarse cualquier otro producto comercial para limpieza de baños. Abstenerse de utilizar productos que contengan disolventes o ácidos, así como estropajos abrasivos.

El material del que está compuesto el plato de ducha es antibacteriano. Posee un principio activo que garantiza la inhibición del crecimiento de bacterias que puedan generarse en torno al plato. Ofreciendo garantías de máxima higiene a lo largo de la vida del producto.

Importante: En el momento de la reclamación se debe presentar ineludiblemente la factura oficial de compra.

Certificado de garantía incluido en el embalaje.



Poalgi guarantees that all its products made with Wraitom® for a period of five years beginning on the date of purchase, against factory defects, when the product is for domestic use.

The company is not responsible for expenses arising from the replacement of shower enclosures and/or ceramics mounted on the tray, in the event the installer has failed to verify the correct installation of the tray and checked to see that it drains perfectly before completing the correct installation.

For the proper cleaning and maintenance of the tray, rinsing with soap and water is recommended. Any commercial bathroom cleaning products may be used. Avoid using products that contain solvents or acids, as well as abrasive scouring sponges.

Our sink is composed by an anti-bacterial material with an active ingredient which guarantees the inhibition of the growth of bacteria that can be generated in the sink, and offering guarantees of maximum hygiene throughout the product's lifetime.

Important: The purchasing invoice must be shown at the time of the claim.

Warranty certificate included in the packaging.



Poalgi garantie tous le produits fabriqués à partir de Wraitom® pour une durée de 5 ans à compter de sa date d'achat, contre tout défaut de fabrication à condition qu'ils soient à usage domestique.

La société ne prendra pas en charge les frais engendrant le remplacement d'une paroi de douche et/ou du carrelage placé sur le receveur, en cas d'absence de vérification de la conformité de l'installation et de parfaite évacuation avant la finalisation de cette dernière.

Pour un nettoyage et un entretien efficace du receveur, il est conseillé de le rincer à l'eau et au savon. L'utilisation de produit d'entretien pour salle de bain est admise. Il est déconseillé d'utiliser des produits contenant du dissolvant ou de l'acide, ainsi que les chiffons abrasifs.

L'évier est composé d'un matériel antibactérien. Il possède un principe actif garantissant l'inhibition du développement des bactéries qui peuvent exister autour de l'évier, offrant les garanties d'une hygiène optimale durant toute la durée de vie du produit.

Important: Aucune réclamation ne pourra être recue en l'absence de présentation de la facture d'achat officielle.

Certificat de garantie dans l'emballage



Poalgi garante todos os produtos elaborados em Wraitom durante 5 anos a partir da data de compra, contra qualquer defeito de fabricação sempre que o produto se destine a uso doméstico.

A empresa não se fará responsável dos gastos que originem da situação dos resguardos ou cerâmica colocado sobre a base, no caso de que o instalador não tenha verificado a correta instalação da base e verificado a o esgoto perfeitamente, antes de acabar a instalação.

Para uma correta limpeza e manutenção da base é recomendável enxaguar com água e sabão natural. Pode utilizar qualquer outro produto de limpeza para banhos, sendo que não se podem utilizar produtos que contenham dissolventes, ácidos ou sejam corrosivos assim como esfregões que não sejam esponja.

O material do qual está composto é de material antibacteriano. Contem um principio ativo que evita o crescimento de bactérias que possam habitar em torno ao produto. Oferecendo garantias de máxima higiene ao largo da vida do produto.

Importante: No momento da reclamação, você deve apresentar exclusivamente a fatura oficial de compra.

Certificado de garantia incluído na embalagem.



DE Garantie

Poalgi garantiert alle seine in Wraitom® hergestellten Produkte für die Dauer von 5 Jahre ab Kaufdatum auf Herstellungsfehler sofern das Produkt für den Hausgebrauch bestimmt ist.

Das Unternehmen haftet nicht für die Kosten, die durch den Ersatz entstehen Siebe und/oder Keramik auf der Duschwanne platziert, falls der Installateur hat die korrekte Installation der Duschwanne nicht überprüft und überprüft, dass sie perfekt entwässert, bevor die korrekte Installation abgeschlossen ist. Für eine ordnungsgemäße Reinigung und Pflege der Duschwanne wird empfohlen, sie zu spülen mit Wasser und Seife. Jedes andere handelsübliche Produkt kann dazu verwendet werden Badezimmerreinigung. Verzichten Sie auf lösungsmittelhaltige Produkte oder Säuren sowie Schleifpads.

Das Material, aus dem die Duschwanne besteht, ist antibakteriell. Dieses Material, Wraitom®, hat einen Wirkstoff, der die Hemmung des Bakterienwachstums garantiert. Bietet maximale Garantien Hygiene während der gesamten Lebensdauer des Produkts.

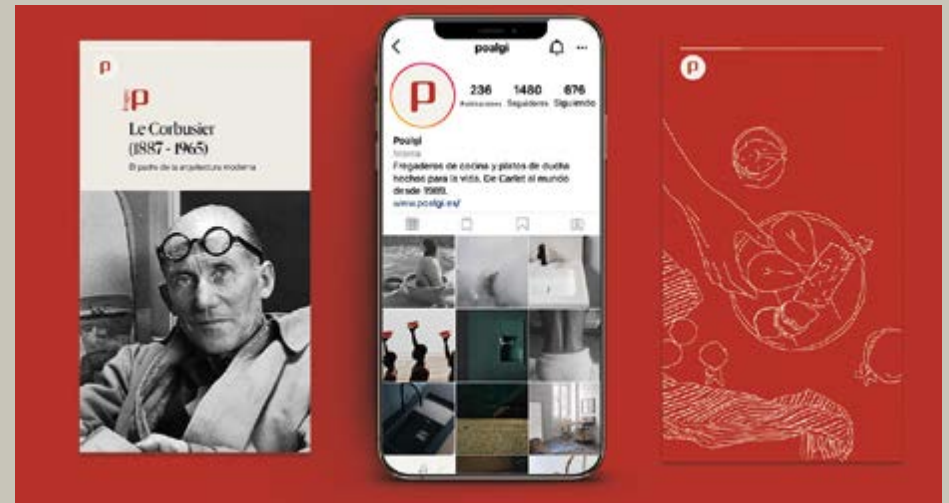
Wichtig: Zum Zeitpunkt der Reklamation muss es eingereicht werden die offizielle Kaufrechnung.

Garantiezertifikat in der Verpackung enthalten.



Entra en el corazón del hogar
Go inside the heart of home

Únete a la familia @poalgi
Join the @poalgi family



P